DIAHUEBS 3 AUGUSTUS 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

POLITICA

Edjean Semeleer ta debuta den politica riba lista di POR

Doño a topa cu ladron di su auto



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon, algo pasa di 9'or y mey di mainta, varios patruya a wordo dirigi dilanti di Kowloon Restaurant, unda cu persona a reconoce su auto cu a wordo horta for di su cas.

Mesora patruya a wordo despacha na e sitio y eynan nan a bin topa cu e auto cu a wordo horta y famianan tabata bezig ta luchando cu e presunto ladron den e auto.

Ora cu polis a yega, nan a tuma e caso den nan man y den un frega di wowo nan a detene e ladron. E doño di e auto a conta polis cu e ladron a drenta su cas cerca di Urataka Center, a come, bebe y plama tur cos den e cas. El a bay placa y yabi di su auto Hyundai Getz color blauw cla, numera A-53326 y diaranzon den oranan di mainta, nan tabata buscando pa mira si nan lo topa cu e auto y Bingo.

Nan a bin topa cu e auto net dilanti di Kowloon Restaurant. Famianan para na banda di e auto, a purba di kita e yabi, net ora cu polis a yega.

Un bon trabao a wordo haci. E ladron a wordo deteni y e wordo hiba warda. E auto mes a wordo hiba warda di Santa Cruz pa mas investigacion.

Renaissance lo percura pa e VIP service den Caribbean Sea Jazz Festival

Lo evalua tur programa di cerca

Sindicatonan: Nan a ricibi bishita di solamente un partido politico

- Nan ta dispuesto pa sinta na mesa y expresa nan deseo y preocupacionnan

- E partidonan tin hopi solucion, pero e solucion no a bin

- E sindicatonan lo sigui e programa di e partidonan di cerca



Ladronnan a tira polis den pia na Bruinewijk







ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi na Savaneta un Polis a wordo tira den pia. E agente na civil a frustra un caso di ladronicia dilanti su cas. Dos homber color scur y bisti na preto a los tiro riba e Polis. E agente a haya tiro den pia robez.

Polisnan cu a yega a topa cu e colega herida. Ambulance a yega cu urgencia y a bay cu e agente Hospital. E buskeda a cuminsa mesora y diferente unidad a presenta na e sitio. E victima a splica cu ta dos homber color scur y cu paña preto a los tiro riba dje. Nan a huy na pia. Polis tabata tin bista caba pa diferente kiebro ultimamente den e area di Savaneta. Polisnan a base di informacion a bay na e prome adres na Savaneta. Eynan a haci e detencion di e prome sospechoso Edward H. E buskeda a sigui mas caminda den e area. Tin cierto cas bandona banda di lama cu tambe e agentenan a drenta pasobra eynan sa señala e sospechosonan. E sospechoso Edward H a wordo atendi pa e agentenan cu a bay na e cas den Savaneta unda e lo ta biba. Cuerpo Tecnico a wordo avisa pasobra mester haci cierto controlnan mesora na curpa di e sospechoso. Riba su curpa por haya cierto evidencia cu ta importante pa e investigacion.

Na costa unda tabata tin e fabrica di cria pisca y cabaron tambe e agentenan a drenta. K-9 Unit a wordo pidi pa presenta na e sitio mirando cu tin manera un mondi y e cacho di Polis tabata importante pa yuda den e buskeda.

E otro sospechoso Fam L. ta esun cu falta pa asina wordo deteni. Riba e prome sospechoso Edward H no a haye cu arma.

A pospone caso contra trio cu a menaza hendenan cu arma

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Corte den Promer Instancia a pospone e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e hombernan M.T., O.T. y K.T. Esaki riba peticion di Fiscal mes, kende a bisa Hues cu e procesverbaal oficial no ta cla.

MENAZA CU ARMA:

E hombernan M.T., O.T. y K.T. a presenta dilanti Hues relaciona cu un caso di amenaza cu arma.

Fiscal a bisa Hues cu e acusacion contra e trio aki ta cu riba 27 April 2017, nan tabata den posecion di un revolver cu bala. Ademas di esey, nan ta worde acusa cu riba e mesun fecha ey, nan a menaza personanan cu morto.

Ta acusacionnan serio cu Fiscal a presenta contra e trio aki.

CASO POSPONI:

Sinembargo, tratamento di e caso no a sigui. Fiscal a informa Hues cu door cu e procesverbaal oficial no ta cla, no por trata e caso. Pesey el a pone e caso pro forma.

Fiscal a propone pa tratamento di e caso tuma lugar dia 27 di October 2017.

Hues a bay di acuerdo cu e proposicion di Fiscal y a pospone e caso pa dia 27 di October 2017, mientras cu e trio ta keda encarcela.

Ultimo añanan, mas y mas casonan di menaza cu arma di candela ta worde trata den Corte. Esey ta un indicacion cu tin hopi arma di candela ta circula ariba Aruba, cual ta motibo grandi di preocupacion.

Ministerio Publico a fiha un maneho caminda ora Polis gara un persona cu un arma di candela, e por spera cu e ta haya 12 luna di prison. Ultimo tempo, mirando e situacion alarmante, Ministerio Publico a aumenta e castigo na 15 luna di prison.

Durante tratamento di casonan di posecion di arma di candela, sa scucha abogadonan mustra cu e arma tabata warda na cas pues no por papia di posecion activo. Hues ta mustra comprension pa esaki.

Sinembargo ora ta trata di menaza cu arma di candela, ta otro scenario tin. Eynan, intencionalmente e persona of personanan a sali cu arma di candela, sabiendo cu esaki ta prohibi pa ley. Ariba dje, a menaza hende of hendenan cu morto cu e arma.

Esaki den bista di Ministerio Publico, ta un menaza hopi serio y ta baha pisa riba e tipo di delito aki. Mas ainda si ta trata un asunto cu lo tin indicacion cu por ta un asunto di gang.

Kico realmente a pasa cu e trio M.T., O.T. y K.T. a menaza diferente hende cu un arma di candela, no ta conoci ainda. Ta ora cu tratamento di e caso tuma lugar den Corte lo haya sa y DIARIO lo informa lectornan debidamente di esaki.



Bo ta cla pa entrega lista?

Nos tin tur sorto di sombre, Boa, Pechi y hopi mas di e color di bo partido cua cu ta!



Lo evalua tur programa di cerca

Sindicatonan: A ricibi bishita di solamente un partido politico

RANJESTAD (AAN): reuni cu varios sindicato y n ta dispuesto pa sinta na esa y expresa nan deseo y eocupacionnan.

Segun Hubert Dirksz, nan ricibi bishita di un solo rtido. Pa loke ta e otro rtidonan, no a scucha nada as. Tin un situacion cu rksz ta ripara cu pa hopi a e problemanan di e pais keda core bay, mientras



cu gobernacionnan ta tuma luga.

E problemanan aki ta keda sin haya e solucion cu tin mester y ora bin campaña politico, tur hende tin tur tipo di solucion. Si berdad nos tin tur solucion di con no ta pone tur e informacionnan aki hunto y ta saca esun miho balansa y traha riba dje, cu disciplina.

Ta e trahamento hunto, comprondemento di otro, disciplina, checks and balances ta loke falta na Aruba. Si tin esey, nos lo ta hopi mas dilanti di loke nos tabata den e ultimo añanan.

E partidonan berdad, tin hopi solucion. Tin di nan ta den Gobierno y tin ta den Parlamento, pero e solucion no a bin. Awo, ta unda e eror tabata.

Dirksz a cuestiona esaki. Si pueblo ta mas informa, mas conciente y mas madura, mester sa di scoge e miho tambe. Mester sa, no importa di ki partido politico, ta hopi critico pa e politico cu ta bay sea den Parlamento of Gobierno, haci su trabao manera mester ta.

Sigur e sindicatonan lo sigui e programa di e partidonan di cerca. Hubert Dirksz lo bay evalua tur programa, pero sigur despues di diabierna awo. Nan lo trata pa papia cu e partidonan politico.

Mireille Sint Jago ta forma parti di esaki

UPP y PPA ta bay eleccion cu lista combina



RANJESTAD (AAN): aranzon atardi PPA a tene un nferencia di prensa y ora cu ensa a yega na e sitio, nan a rdo sorprendi pa presencia lider di partido UPP Booshi ever y ex candidato di MEP ireille Sint Jago.

der di PPA Benny Nisbet cuminza e conferencia di ensa bisando cu un decision portante a wordo tuma, al e ta spera ta bay tin un pacto riba e eleccion di 22 di ptember.

gun Nisbet, no ta facil pa epara un partido pa bay eccion y ora cu bo tin 10 rtido politico bayendo eccion, ta hopi mas dificil.

ais Aruba ta den un crisis anciero/economico/social cu pidiendo un solucion".

aki segun lider di PPA, kende sigui bisa cu Aruba merece ernativanan serio pa tuma e cision corecto.

a indica cu despues di a sinta ferente biaha cu partido UPP, n a yega na un decision pa y eleccion hunto.

Esaki despues di determina cu tabata tin e base y fundeshi necesario pa hasi esaki.

E partidonan a papia riba nan programa di eleccion y riba nan principionan y esakinan a cuadra bastante cu otro.

Diabierna pues ta bay entrega un lista combina, cu segun Nisbet ta bay ta un lista mucho mas fuerte cu ta tene cuenta cu bienestar general di pais Aruba.

E lider di PPA a indica cu e lista ta bay tin hopi bon candidatonan riba dje.

Pa

Pa loke ta ken ta bay ta e number1 riba e lista, lider di UPP Booshi Wever a indica cu literalmente nan a 'flip un coin' y el a Sali ganador.

Pues Wever ta bay ta number 1, despues di cual nr. 2 y 3. ta bay ta di PPA, 4 y 5 ta bay ta UPP, despues di cual ta bira 'om en om' te nr. 10.

Wever tambe ta convenci cu e combinacion aki lo bay ta uno hopi bon.

El a indica cu for di basta tempo caba e tabata kier a uni su mes cu un of mas partido y e ta contento cu el a yega na un acuerdo cu Nisbet, kende a splica prensa cu despues di 16 aña cu Aruba semper tabata tin 1 partido na mando, a yega ora pa un bon coalicion, cu por garantiza bon gobernacion.

Pa loke ta e color di bandera etc., ta cosnan cu ainda mester wordo determina.

Pa loke ta Mireille Sint Jago, e ta bay ta parti di partido UPP.

El a indica cu na 2013 caba Wever a acerke pa forma parti di e partido, pero el a dicidi di bay cu MEP.

Awor cu el a Sali for di MEP, el a papia bek cu lider di UPP y nan a yega na un acuerdo.

E lider di UPP a indica cu UPP y PPA ta di acuerdo riba varios punto y dimes cu tin puntonan tambe riba cual nan ta diferencia di opinion.

Sinembargo, esey no ta bay ta un problema, pasobra nan ta bay papia cu otro riba e puntonan aki, pasobra tin un respet grandi pa otro.



No por usa Rijbewijs pa Identificacion pa Declaracion di Salud

Pa bo haya carchi berde por usa solamente Cedula of Papel di Censo



ORANJESTAD (AAN): Seccion di Malesanan Contagioso (DBZ) na Departamento di Salud Publico (DVG) ta percura pa e Declaracion di Salud di e Foodhandlernan. Tur aña un Foodhandler tin e deber pa renoba esaki despues cu el a haya su prome Declaracion di Salud.

Entrante 21 di augustus 2017 DBZ ta pidi solamente un cedula valido of papel di Censo di 5 Florin pa e Foodhandler por haci un peticion pa un Declaracion di Salud.

Prome peticion di Declaracion di Salud tin gasto ora di cumpra e stampia ("lege") di Afl. 30,-, tambe ta paga Afl. 40,= pa test di af/sushi na laboratorio y potret di thorax sea na hospital (Afl. 75,-) of ImSan (Afl. 55,=). Pa renobacion di e Declaracion di Salud ta paga solamente pa stampia y test di laboratorio. Pa haci peticion pa e Declaracion di Salud mester presenta cu un cedula valido of e papel di Censo di Afl. 5,=.

Carchi di AZV no ta un medio di identificacion, tampoco por uza rijbewijs of paspoort pa motibo cu e sistema di registracion pa Foodhandlers na DBZ ta traha a base di number di cedula di e persona.

Pa e motibo aki ta pidi pa trece cedula of papel di Censo, ambos mester ta valido, ora di haci peticion pa un Declaracion di Saluda sea pa prome biaha of pa renoba esaki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Alexandre Gustave Eiffel, e homber cu a diseña e Tore Eiffel a diseña tambe e estructura interno di e Statua di Libertad na New York Harbor.

Socrates a siña toca instrumentonan musical na edad bieu; Cato, cu 80 aña di edad, a haya ta bon di siña Griego, y Plutarco, na casi e mesun edad ey, a siña Latin!

Un Inflamacion recurente na su polsnan a obliga Prince Philip pa bandona eventualmente su hungamento di polo.

Samuel Butler: "Tur hende mester tene un basurero mental cune, ya cu mientras mas bieu e bira, mas cos e tin pa tire den dje".

E prome Manager preto den Grandes Ligas tabata Frank Robinson. Na aña 1975, Frank Robinson, un antiguo hungador di Cincinnati Reds y Baltimore Orioles, a bira e prome manager di color den Grandes Ligas ora cu el a join Cleveland Indians como tal.

"Cavalcade" a gana e Oscar como Mihor Pelicula di 1932/33. Mihor Actor a resulta Charles Laughton (The Private Life of Henry VIII); Mihor Actriz: Katharine Hepburn (Morning Glory) y Mihor Director: Frank Lloyd (Cavalcade).

Un firmante di e Declaracion di Independencia di Merca, Charles Carroll, a biba suficiente pa pone e prome piedra pa Baltimore & Ohio Railroad na aña 1828. Carroll, esun cu a biba mas entre tur e firmantenan di e Declaracion di Independencia, a muri na aña 1832, na e respetable edad di 95 aña.

Franklin p. Jones: "E problema di ser puntual ta cu no tin ningun hende ey pa aprecie".

Tempo cu e enano Lavinia Bump a casa cu e enano di circo Tom Thumb, mas di 2 mil huesped a asisti na e fiesta di nan matrimonio, incluyendo Presidente y Sra. Abraham Lincoln y henter e gabinete di Merca. E famoso ceremonia a haya e nomber di "Matrimonio di Cuento di Hada".

Cu edad di 90 aña, Theophrastus a inicia su admirable trabao ariba e caracternan di ser humano. Morto so por a pone fin na e trabaonan ey.

Earl Wilson: "Un manera sigur di haya presion di sanger halto ta subi montoña ariba casnan di fruminga".

Baseball di Little League a cuminza na Williamsport, Pennsylvania, na aña 1939, pa goberna equiponan di baseball pa hungadornan di entre 8 pa 12 aña di Merca, Canada, Europa, Latino America y Lejano Oriente. Awe, mas di 2 miyon y mey di mucha ta hunga den mas di 60,000 equipo rond mundo den Little League.

Na 1937, e cancion "Sweet Leilani", di e pelicula "Waikiki Wedding" a gana e Oscar di e aña ey pa mihor cancion. Su compositor ta Harry Owens.

Si bo basha awa cayente de pronto den un glas, e glas ta mas apto pa kibra si e ta diki cu si e ta fini. Pesey test-tubenan ta traha di glas fini!

Max Beerbohm: "Sentido comun tocante trivialidadnan ta mihor cu nonsense tocante cosnan di importancia".

Presidente di Merca ta pidi liberacion inmediato di presonan politico na Venezuela

ORANJESTAD (AAN) – Mirando e interes cu tin den nos pueblo di Aruba y sigur cerca e residentenan Venezolano den tur informacion tocante kico a sigui na e votacion pa un Constitucion nobo, crea pa Nicolas Maduro, DIARIO ta trece mas articulo relaciona cu e situacion den nos pais bisiña.

E Agencia di Prensa Frances ta referi na e reaccion di presidente di Merca, Donald Trump, tocante e situacion na Venezuela.

"Trump ta expresa cu e presidente di Venezuela Nicolas Maduro, ta "personalmente responsable" di e estado di salud y seguridad di e dos lidernan emblematico cu a wordo encarcela Diamars, Leopoldo Lopez y Antonio



Ledezma. "Nan ta presonan politico ilegalmente encarcela pa e Regimen" Trump ta enfatiza den un comunicado di prensa difundi pa Cas Blanco.

"Merca ta condena e accionnan di e dictadura di Maduro" presidente Trump ta subraya. "E accion aki ta un prueba mas di e regimen autoritario di Maduro" el a acentua.

E comunicado ta sigui splica cu Lopez di 46 aña y Ledezma, Alcalde di Caracas, di 62 aña, tabata tin aresto domiciliario, y nan a worde deteni y saca for di nan cas door di agentenan di Servicio di Inteligencia den oranan di madruga.

E Tribunal di Justicia (TSJ) a acusa nan di planea nan fuga y haci yamadanan contra e eleccion di Diadomingo, impulsa pa Maduro, pa redacta un Constitucion nobo.

Oposicion no a participa considerando cu e Asamblea Constituyente sali for di e eleccion ta un mecanismo pa Maduro perpetua su mes den e poder.

"Nos ta reitera nos yamada na e liberacion inmediato e incondicional di tur preso politico" Trump a vocifera.

EXTENDED ON REQUEST!!!





Thursday August 3rd
Friday August 4th
Saturday August 5th



Thursday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm
FRIDAY 8:00 AM - NON STOP - 6:00 PM
SATURDAY 9:00 AM - NON STOP - 5:00 PM
EconomicCenter
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770

POR celebrando democracia y libertad

A firma protocol y esnan cu logra haya mas voto lo representa pueblo den Parlamento



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi sostenedornan, familiarnan, amistadnan y miembronan di Partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) a reuni na edificio historico Museo Fort Zoutman. Miembronan di e plataforma a firma protocol cu ta encera cu esnan cu logra haya mas voto ta esnan cu lo representa pueblo den Parlamento. Esaki ta un momento historico pa loke ta politica na Aruba.

E protocol cu diaranzon a keda unanimamente firma un bes mas ta subraya e balornan riba cual partido POR ta basa su vision esta; Pragmatismo, Progresividad, Integridad y Comunitarismo. E cuater balornan aki no solamente ta e fundeshi solido pa e vision di e partido, pero ta tambe e punto di salida pa e fundeshi solido di nos comunidad.

Sin un fundeshi solido un comunidad no por crece. Un fundeshi solido ta un fundeshi cu ta percura pa un ciudadano sigur y un cu tin poder di compra. E protocol cu a wordo firma ta brinda e ciudadano e herment pa scohe directamente e personanan cu e kier pa represente pa por percura pa yega na e fundeshi solido aki.

Miembronan di plataforma POR di e manera aki a compromete nan mes pa pone e deseo di comunidad na prome lugar y ta duna preferencia na escogencia di nos pueblo pa ta aspecto decisivo den ken nan ta desea di mira como nan representante den nos parlamento. Partido POR, demostrando cu e ta pionero a escoge pa no hasi promesa cu na termino largo no lo realiza, pero pa pone accion tras di nan palabra firmando e protocol diaranzon anochi.



E aspecto di comunitarismo, unda e contacto estrecho cu nos comunidad ta e aspecto central, a hunga un rol central den esaki y ta un di e balornan cu pa POR ta di sumamente importancia. Di e manera aki ta e partido ta duna nos pueblo e respect cu nan merece di ta consciente di e necesidadnan y deseonan di nos comunidad, y scoge pa hasi esaki na forma progresivo, pragmatico, responsabel y na bienestar di comunidad en general.

SALE valid till August 10th '17

JR AUTOCENTER

SHOCK ABSORBERS
Toyota Yaris '01-'05 Front/Rear
Toyota Tercel '95-'99 Front
'91-'99 Rear
Nissan Sentra B14 '95-'99 Front
Afl. 99,- EACH
Afl. 159,- EACH
Suzuki Swift '04-'09 Front
SALE

ALTERNATORS
Hyundai Getz
Toyota Yaris '01-'05
Afl. 250,-
Afl. 425,-
Mitsubishi L300

HEAD LAMPS
Hyundai Getz '04-'09
Afl. 119,- each
Afl. 164.95 each
Toyota Yaris '01-'05

TAIL LAMPS
Toyota Yaris '01-'02
Afl. 135,-

FOG LAMPS
Toyota Yaris '06-up
Afl. 159.95 SET

CV JOINTS
Toyota Tercel
Afl. 79.95

Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

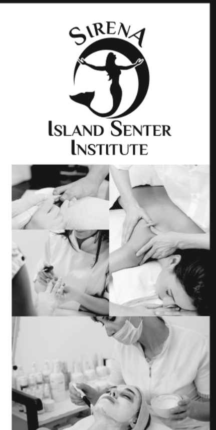
¿ Bo ta buscando prograamanan pa yudabo den bo desaroyo profesional y laboral ?

Na Sirena Island Senter Institute nos ta brindabo e miho cursonan profesionalnan, cu nan lo tin un gran beneficio den bo presente y den un futuro laboral.

Nos ta brindabo e siguiente cursonan profesional:
• Quiromassage • Facial Cosmetology • Waxing
• Peluqueria Basico • Manicure, Pedicure Basico y Spa

~ Tur nos cursonan lo wordo duna door di Maribel Tromp y un team di meneery yuffrouw nan selecta, cu lo dunabo e miho educacion.~

E inscripcion nan lo ta habri dia 2 di Augustus te cu 1 di September 2017. Nos cupona nan ta limita.
Nos ta Wardabo !
Pa mas info bo lo por contactanos na:
Cel.: 560 9046 - Dir.: Cumana #20, di dos piso



Den madruga dos persona herida den accident na Savaneta









ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranzon madruga, cu yamadanan a cuminza drenta cerca Polis, mustrando cu un accident basta grave a socede riba caminda di Savaneta.

E accident a keda registra na altura di Dominos Pizza.

Mesora Polis a move rumbo pa e lugar di accident.

Polisnan cu urgencia a yega na e lugar di accident, y a constata mesora cu tabata tin dos hende muher levemente herida.

Ambulans a yega, y e heridonan a wordo atendi pa personal . Roadservice a keda encarga pa cu e dos autonan.







Afl. 199 FOR 1 with the package of 3 categories

RIJLES

Auto-Truck-Bus-Brommer Trailer



HERMUS RIJSCHOOL NV

5943263 / 5826732

Hermusrijschoolnv.com

Sividivi 1-C O'Stad



El Louvre Witec

Vacature **Sales Supervisor**

El Louvre Witec N.V. is een succesvolle groothandel en distributie bedrijf met over 30 jaar ervaring op het gebied van consumentengoederen.
Ons bedrijf representeert toonaangevende producten zoals ABRO, Bayer Pharma, Bison, BOP, Everfresh, Goya, Remia, Schick, etc.

We zijn ter versterking van ons verkoop team op zoek naar een sterke ondernemende sales supervisor met hands-on mentaliteit en met passie voor sales van 'fast moving' consumer goods.

Verantwoordelijkheden:
- Het aansturen van sales personen en merchandisers
- Het opbouwen van langdurige relaties met zowel bestaande als nieuwe klanten
- Presenteren van het aangewezen productassortiment bij klanten
- Zorgdragen voor een goede interne en externe communicatie
- Plannen en implementeren van sales & marketing strategiën
- Realiseren van commerciële doelstellingen
- Opstellen van verkooprapporten en analyses
- Bijdragen aan de groeistrategie en ontwikkeling van belangrijke brand accounts

Functie eisen:
- HBO werk- en denkniveau
- 2 tot 4 jaar saleservaring, ervaring in de promotionele branche is een pré
- Aantoonbare leidinggevende vaardigheden
- Klantgericht, commercieel inzicht, goede verkoopvaardigheden, ambitieus en representatief
- Uitstekende communicatieve vaardigheden, mondeling en schriftelijk
- Goede beheersing van Nederlandse, Engelse, Spaanse en Papiamentse taal
- Goede kennis van het Microsoft Office pakket en mogelijk Exact
- Flexibel, geen 8.00 tot 17.00 mentaliteit, moet kunnen reizen
- Moet in bezit zijn van een geldig rijbewijs

Herken jij jezelf in dit profiel? Stuur voor 4 Augustus 2017 je curriculum vitae met begeleidende schrijven naar **El Louvre Witec N.V.** per e-mail naar **Jobs@ellouvrewitec.com**. Voor meer informatie over de functie kun je contact opnemen met Ann Galarraga, via telefoon 588-5577. Een psychologisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van onze procedure. Alle sollicitaties worden strikt vertrouwelijk behandeld.

El Louvre Witec

Arendstraat 111, Oranjestad, Aruba · +297 588-5577

info@ellouvrewitec.com · +297 588-5599

Cantidad record di studiante

Minister a nota cu como 50% mas studiante a drenta Enseñanza Superior compara cu 2015



ORANJESTAD (AAN): Comienso di luna di augustus ta e periodo cu nos studiantenan ta cuminsa prepara pa inicia nan estudio na nivel di Enseñansa superior na un school local of, manera ta costumber, grupo di studiantenan ta biaha pa exterior.

Segun informacion oficial di Directie Onderwijs cu ta maneha aplicacionnan di prestamo di estudio, aña 2017 a mira un aumento significante di cantidad di studiante cu lo drenta un programa na nivel di MBO, HBO of WO.

Ta trata di un cantidad di 699 studiante cu a scoge pa un programa di estudio na Hulanda, Merca, Canada, Corsou of localmente na Universidad di Aruba, Colegio EPI of Instituto Pedagogico Arubano (IPA).

E cantidad aki ta representa un aumento di 20% riba e 584 studiantenan cu a drenta un programa na aña 2016 y un aumento di 50% compara cu e 471 studiante cu a drenta na aña 2015.

"Pa mi esaki ta un confirmacion di e interes creciente pa sigui studia na nivel di Enseñansa Superior, algo cu nos a pone como un meta principal den Enseñansa", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a splica.

"E trend aki ta significante pa e motibo cu mas studiante cu ta scoge pa sigui nan estudio local of internacional lo tin un efecto positivo pa nos pais mirando cu actualmente 13% di nos poblacion tin un diploma na nivel di HBO/WO. Un diploma di HBO of WO ta esencial pa e desaroyo pa cada ciudadano y pa nos pais en general. Tin hende cu ta tuma mas tempo pa por yega eynan y no ta logra sigui un liña recto for di enseñansa primario, secundario pa Enseñansa Superior, pero ta importante pa crea oportunidadnan pa tur esunnan, a pesar di nan trayectorio, pa por sigui un pathway", Minister Hooyboer-Winklaar a bisa.

Entre e paisnan di estudio cu a conoce un crecemento remarcabel ta Merca y Canada cu 121 studiante cu destino pa un College of University na Merca of Canada, representando un triplificacion di e cantidad di studiante bayendo eynan.

"Mi ta sumamente contento pa mira e diversificacion tumando luga entre e paisnan cu nos studiante ta scogiendo. Aunke Hulanda ta keda un escogencia pa hopi studiante, nos ta mira cu e esfuerso cu a worde haci pa crea mas oportunidadnan pa nos studiantenan na otro paisnan ta logrando", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a finalisa bisando.

COMFORT
HEALTHCARE NV
dba Nature's Discount

TA BUSCA UN
RETAIL ASSISTANT
FULL TIME

REKISITONAN:
- Minimo MAVO diploma of un studio of conocemento na nivel ekivalente
- Preferibel 1 aña di experencia
- Gusta yuda cliente
- Representabel
- Confiabel y responsabel
- Ta mustra iniciativa
- Ta dispuesto pa siña
- Ta flexibel
- No ta huma
- Por comunica bon den Papiamento, Hulandes y Ingles

Interesadonan por manda nan solicitud via e-mail pa sr. J. Oduber na sollicitatie@bosalud.com prome cu dia 11 di augustus 2017.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa spar placa, tempo & cumprando calidad! "Raynor" Garage Doors den stock y ariba pedido. Roldeur comercial ta obtenible. "Proteco" y "Came" Sliding Gate Operators cu instalacion den 48 ora! Garantia ta un (1) aña. "AWP" bentana di aluminio, Americano, den estilonan sliding & single hung (den stock); casement, projected (ariba pedido). Frame pa sunsash di jalousie di 5 pa 17 slats (den stock). Tin weather strip & glass slats! Ta midi y instala tambe!



PLEASE NOTE!
Aruba Happy Rentals & *Aruba Happy Realty* are not a member of the Aruban Association of Realtors (AAR) anymore and can therefor not act as such.



ASSOCIATIONOFARUBANREALTORS
info@aar.aw

Cuerpo Policial ta cla pa entregamento di lista

ORANJESTAD (AAN): E edificio di Stadhuis den Wilhelminastraat lo bira e centro di atraccion di miles di hende cu lo yega eynan, dunando sosten na e partido cu nan ta kere aden, na momento cu ta bin entrega e lista. Ya caba por mira un cantidad di auto riba un diaranson mainta/merdia cu tin den e caya aki. E trafico constantemente ta pega. Ya caba ta duna un indicacion cu sin cu tin nada, kico por spera diabierna, na momento cu tin miles di hende riba caminda.

Vocero policial, Lito Lacle, a conta kico ta e trabao di polis, con nan ta preparando nan mes y kico por spera pa dia 4 di Augustus na momento cu e partidonan politico cu lo ta 10, ta bin entrega e lista.

E ta splica cu en berdad nan trabao como polis ta pa percura pa e orden publico y mobilidad di trafico. Pa logra esaki, un luna pasa a cuminsa cu combersacion cu diferente stakeholder pa por yega na e dia final, cual ta entregamento di lista.

Tin cuater partido cu a pidi pa un permiso. E parti bon di entrega un peticion ta cu sa di nan plan y rond di e plannan aki, polis por traha un draaiboek con pa uza rutanan alternativo, por ehempel, si Wilhelminastraat por wordo cera.

Tres di nan a haya e plan aden y cu esaki ta bezig ta trahando. Diaranzon atardi 2'or na Centro di Husticia, tabata tin un ultimo reunion cu e partidonan politico pa pone tur cos riba un liña y for di eynan, e proximo evento ta



e entregamento di lista dia 4 di Augustus.

Desviacion

E trafico lo wordo desvia, segun Lacle. Pa awe tardi of mañan mainta un comunicado lo wordo manda pa asina divulga y concientisa pueblo di Aruba, cua ta e cayanan cu lo wordo cera durante diabierna mainta te cu atardi y cua ta e rutanan alternativo cu pueblo di Aruba por uza ora cu e cayanan aki wordo cera.

Partidonan cu masa

Lito Lacle a indica cu tur partido cu a pidi e permiso, lo bay hay'e. Unico cos cu ta cu nan tin cu cumpli cu e rekisitonan, locual cu esey no lo ta ningun problema pa e partidonan politico. E tarea di polis ta, cu si tin un bon comunicacion cu e partidonan politico, por ehempel AVP ta cuminsa na veld di Cricket, nan ta guia AVP te cu trouwraad. Mescos cu MEP y POR. Polis ta den bon comunicacion cu e partidonan awor aki pa defini kico ta nan plan y polis ta percura



no solamente pa siguridad pa e pueblo di Aruba, pero tambe pa e personanan cu ta participa den e optocht aki.

Diferencia di opinion

No mester bringa cu otro y ta soluciona problema. Polis y Conseho Electoral a bay bek mesa caminda cu a yega na cierto acuerdonan. E representantenan di e partidonan awe tardi, a sigui y pone e tokenan final pa loke ta dia 4 di Augustus. Esaki mester bira un win-win situation, no solamente pa Electorale Raad, pa Cuerpo Policial, y Partidonan politico, pero pa pueblo di Aruba tambe. Por mustra asina na un manera civico cada partido politico ta entrega su lista y tur despues ta bay contento cas of celebra e entregamento di lista aki.

Cuanto polis riba caya

E intencion ta pa uza lo maximo cu tin. Esey ta entre 175 y 200



polis. Cuerpo di recherche mayoria di nan lo bisti uniform entre otro pa garantisa siguridad di pueblo di Aruba. Esey ta e intencion principal.

Presencia policial

Tanten cu cos no bira rustig den loke ta e area di entregamento di lista y Aruba, Cuerpo Policial no lo bay descansa. Nan meta principal ta pa tur hende yega cas contento.

Trafico

Esnan cu no tin nada di haci eybanda, pa nan coy otro ruta. Si bo ta traha na un hotel y bo sa cu LG Smith Boulevard no lo wordo cera, of algo cu tin di haber cu e ruta, purba di evita. Sigur sigur, Wilhelminastraat lo wordo cera, Lacle a splica.

E&E TRADING
Tel: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com
Sabana Blanco 1-B Rondweg - Dakota
Bo ta interesa den un bunita FLOOR/DOOR Mat (Embedded) exclusivo y personaliza pa bo cas, oficina, of negoshi/tienda??
Yama nos of pasa personalmente pa admira e muestra y colornan.
"Tin loper /runners tambe"

BENIHANA
TA BUSCA
WAITRESS
TEPPAN COOK
COOK
BUSBOY
Pasa personalmente na Benihana, South Beach Center
Tel: 586-9980

Cigarette orders please call: 280-1800
PREDILECTO
ORIGINAL
WHITE
COHIBA CUBAN CIGARETTES
HECHO POR EXPERTOS CUBANOS
COHIBA

Renaissance lo percura pa e VIP service na Caribbean Sea Jazz Festival

VIP GOLD (FRONT ROW)
TABLES $3000* | $300 P.P. | ONLY 10 TABLES AVAILABLE

VIP SILVER (SECOND ROW)
TABLES $2000* | $200 P.P. | ONLY 24 TABLES AVAILABLE

VIP TABLES (ELEVATED PLATFORMS ON THE SIDE)
TABLES $2000 | $200 P.P. | ONLY 20 TABLES AVAILABLE

VIP CHAIRS** (ELEVATED PLATFORMS ON THE SIDE)
$175 P.P. | 152 TOTAL SEATS AVAILABLE



VIP Tickets for Gold, Silver and Tables are ONLY valid for the 15th of September

For more information and tickets call: 5923153 or visit caribbeanseajazz.com

*Tables of 10 people include 2 FREE Bottles of Liquor

** One (1) Chair at a shared table

STAGE
VIP CHAIRS | VIP CHAIRS | VIP TABLES | VIP GOLD | VIP SILVER | VIP SILVER | VIP TABLES | VIP CHAIRS | VIP CHAIRS
GENERAL

Minister Richard Arends a reuni cu grupo strategico pa combati contrabando di gasolin di Venezuela

ORANJESTAD (AAN) - Minister Richard Arends un bes a sinta cu e grupo di enfoke pa discuti e situacion no desea cu tin encuanto contrabando di gasolin cu ta bin di Venezuela y ta wordo rebendi aki na Aruba di manera ilegal.

A amplia e grupo cu Ministerio Publico y tambe Kustwacht y KPA. Na final di e reunion Minister Arends a bisa cu a sinta cu instancia, compania y institutonan cu tin un rol den e proceso aki. "Den e caso specifico aki nos ta mira cu e importacion di gasolin aki na Aruba ta wordo comercialisa den forma clandestino riba nos isla. No solamente





esaki no ta contribui na un competencia husto, pero e ta un peliger enorme pa e habitantenan di Aruba y trahadornan di waf."

Minister Arends a enfatisa un bes mas cu e situacion ta uno no deseabel y ta pesey a sinta cu tur esnan envolvi den e proceso di importacion y a amplia e grupo aki. E proceso di importacion ta inicia den nos awanan teritorial te yega den distritonan riba nos isla.Nan ta bay sinta hunto den un ekipo apart cu ta bay atende cu e parti criminal. "Aki un siman e grupo ta bin bek cu decisionnan concreto pa loke ta trata combatimento di e comercialisacion clandestino aki di gasolin cu ta procedente di Venezuela." Minister a accentua cu gobierno tin e responsabilidad pa percura pa e seguridad di e comunidad. "Aki tin un acumulacion di delitonan. No ta paga accijnzen, no ta cumpli cu regulacionandi DTI, no ta umpli cu leynan di vestigingsvergunning, no ta paga belasting, no ta cumpli cu e rekisitonandi brandweer. Ta pesey cu hunto cu Ministerio Publico nos ta bay mira di ki manera por controla esaki mas miho y combati e actonan aki."

Minister a haci un bes mas un yamada na comunidad pa no participa dene practicanan aki. No solamente bo ta pone bo bida na peliger, pero tambe di otronan y sigur di trahadornan di waf. "Nos ta trahando duro pa combati esaki y mi ta kere cu pronto ta bay tin accionnan di parti di departamentonan hudicial." Minister a splica cu nan tin un bista hopi cla ken tur ta envolvi den e negoshi aki. E yatenan ta salialgun biaha pa dia y tambe tin e adresnan unda nan ta registra. E informacionnan aki nos tin y a base di esaki nos lo traha riba e combatimento di e fenomeno aki."

Un punto hopi importante cu Minister Arends a trece

Bo adres pa huur trapi extencion di 34 ft. + step di 12 ft. pa solamente Afl.20,- pa dia!!
Tambe bo por bestel tur producto di "Arvefa" cu 15% off cash + carry!!!
E & E Trading YAMA: 588-2828
Sabana Blanco # 1-B (rondweg Dakota)



HOLIDAY INN RESORT ARUBA AN AFFILIATE OF INTERCONTINENTAL HOTELS GROUP SEEKS APPLICANT FOR THE FOLLOWING POSITION:

EXECUTIVE HOUSEKEEPER

To manage all facets of the Housekeeping Department, including guest rooms, laundry, public areas, departmental storage and work areas, and is expected to ensure highest level of guest service and satisfaction.

PREREQUISITES:

- Bachelor's degree preferred or equivalent educational background.
- Minimum three (3) years previous experience in Housekeeping Leadership position as Assistant Executive Housekeeper or Executive Housekeeper.
- Must have complete knowledge of hotel operations procedures.
- Must have excellent communications skills.
- Must be knowledgeable in budgeting and man-power planning.
- Be able to work in an atmosphere of team spirit with management as well as subordinates.
- Must be able to develop and maintain a well-trained motivated staff.
- Must have experience with a large hotel.

We provide ongoing management development programs; comparable benefits, such as insurance coverage, pension fund and vacation allowance as well as other incentives.

If you are interested, please apply by e-mailing your resume to hirahr.applications@ihg.com

Pueblo ta puntra si Gobierno di Aruba a tene cuenta cu sancionnan di Merca riba PDVSA

ORANJESTAD (AAN) – Ta secreto publico, y bon vocifera por cierto, cu pueblo di Aruba ta hopi pendiente di noticianan cu ta di dominio publico encuanto e situacion deplorable di Venezuela, y mas awor cu Presidente Maduro a crea un Asamblea Constituyente contra tur regla y decoro democratico.

Segun Wall Street Journal, y fuentenan oficial di e administracion di presidente di Merca Donald Trump, su gobierno lo bay tuma sancionnan riba e sector petrolero di Venezuela, relaciona cu e eleccionnan di e Asamblea Nacional Constituyente crea pa Nicolas Maduro, dia 30 di Juli cu a pasa.

Wall Street Journal a indica, citando fuentenan cercano na e deliberacionnan, cu gobierno di Merca lo por anuncia un ronda nobo di sancion maske cu ainda lo no inclui un blokeo na e importacionnan di crudo Venezolano.

Pero si ta asina cu e posibilidad ta existi cu den e sancionnan nobo lo inclui un veto na e exportacionnan aki y di productonan refina di Merca pa Venezuela, mescos cu restriccionnan den e uso di e sistema bancario y e tipo di cambio di Merca pa e empresa petrolero estatal Venezolano, PDVSA.

Si esaki sosode, Venezuela lo haya su mes forza na importa crudo liviano na prijs mas halto for di paisnan manera Argelia of Nigeria.

Segun analistanan e aplicacion di mas sancion riba Venezuela lo por acelera e hundimento economico di Venezuela, y pone na e rand di bancarota debi cu e sector petrolero ta suministra 95% di e divisanan pa e pais.

Mientras tanto, e refinerianan petrolero di Merca mes, a mustra nan oposicion riba un posible veto di importacionnan di crudo Venezolano. Por ehemplo, American Fuel & Petrochemical Manufacturers, cu ta representa e sector, a manda un carta pa presidente Trump advirtiendo e mandatario cu limita e importacionnan di petroleo Venezolano, lo desestabiliza e mercado y lo causa un aumento drastico di prijs di gasoline, mientras cu esey lo no logra resolve e problemanan di Venezuela.

Mientras tanto, mirando cu Aruba su acuerdo ta cu Citgo (Petroleum Corporation), un empresa di refinamento di crudo na Merca, cu ta comercializa cu gasoline, lubricante, y petroquimiconan di Merca y ta e filial principal di PDVSA pafo di e teritorio Venezolano y cune Gobierno di Aruba tin e acuerdo, di cual realmente nos comunidad no ta tende hopi informacion. Cu e situacion nobo aki, pueblo kier sa si Gobierno di Aruba a analiza y prevee cualkier eventualidad cu por tin repercusion den e tratado aki, cu mester dura 25 aña largo?

J. Rafini busca pa husticia deteni pa polis di Playa



ORANJESTAD (AAN): Marduga di diaranson polis di Oranjestad durante nan patruya a topa cu e conocido di husticia J.Rafini.

Di biaha a baha y atende cune debi cu tin un anuncio pa su detencion bou ordo di fiscal.

E ta sospechoso busca pa husticia relaciona cu un of mas kiebro simannan tras di lomba. Awor Rafini tin cu duna cuenta na husticia



FOR RENT - TE HUUR - SE ALQUILA

Un yard/deposito cu deposito cera chikito y oficina chikito na Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota. Disponibel September 1-17!! Pasa personalmente of yama 588-2828, E & E TRADING

Succesfully ICT

Jouw rol als Junior System Engineer

Als junior ben jij het aanstormend talent van Successfully. We zoeken leergierige engineers, die graag stappen willen maken. We leiden je op tot volwaardig engineer en laten je meegroeien in de dynamiek van ons bedrijf.

Wat verwachten we van jou?
- Een relevante hbo opleiding;
- Klantvriendelijke en servicegerichte instelling;
- Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift;
- Zelfstandig, communicatief vaardig en assertief binnen de organisatie.

Wat bieden wij jou?
- Uitdagende en brede functie bij een groeiend, succesvol en ambitieus bedrijf;
- Doorgroeimogelijkheden;
- Een plezierige werkomgeving waar innovatieve initiatieven worden aangemoedigd.

Solliciteren?
Word jij uitgedaagd door bovenstaande functieomschrijving, dan maken we graag kennis met jou! Stuur je CV naar vacatures@successfully.nl of bel voor meer informatie met Babet Mulder +31 6 47 45 49 96.

Succesfully ICT

System Engineer op de Caribbean

Je bent het eerste aanspreekpunt voor klanten op de Caribbean in de ondersteuning en het oplossen van storingen. Vanuit jouw kennis en interesse zorg je voor het ontwerp en de implementatie van complexe IT-omgevingen. Je levert support waar nodig, adviseert de klant zelfstandig over de juiste oplossingen, vertaalt zijn vragen naar de techniek en helpt de klant op deze manier vooruit. Ook signaleer je mogelijkheden tot uitbreiding van onze dienstverlening. Je beheert de klantsystemen proactief.

Wat verwachten we van jou?

- ervaring met Windows Platformen (2008, 2012);
- ervaring met virtualisatie;
- ervaring met storage;
- ervaring met Office 365;
- ervaring met Netwerk;
- ervaring met Voice over IP;
- flexibel;
- gestructureerd;
- service-/klantgericht;
- nauwkeurig;

Solliciteren?

Word jij uitgedaagd door bovenstaande functieomschrijving, dan maken we graag kennis met jou! Stuur je CV naar vacatures@successfully.nl of bel voor meer informatie met Babet Mulder +31647454996



Way of Life!

A new way to roll

Presenting the ALTO



Get ready for a drive that's more dynamic than ever before. It's all about the **fun, confidence and attitude** that defines society.
With its bold looks, chic interiors and perky engine, this car drives on the road with **ease and style**. The new Alto 800 is here to make a **big statement.**

AWG 17,500
EXCL. BBO/BAZV



ULTIMATE
AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com
www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba



5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

Boletin Special

LOTTO DI DIA

AWE TA BAY TIN GANADO

JACKPOT
3 di aug

AFL 150.000,-

E ta fasil

1. Bishita cualkier rebendedo di Lotto y pidi pa bo ticket
2. Cu 2 florin, bo ta kies 5 numbernan entre 01 te cu 30
3. Si no tin ganado cu 5 number, e ta bay pa esun cu tin 4 number bon, asina e ta keda baha te ora tin un ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio Cash Instantaneo!

www.lottoaruba.com |









AUTONIGHTS

HYUNDAI EON
PA AFL. 20.400 - PA LUNA
AFL. 442

6'OR TE CU 9'OR DI ANOCHI
AWE DIAHUEBS
NA GARAGE CENTRAAL ARUBA

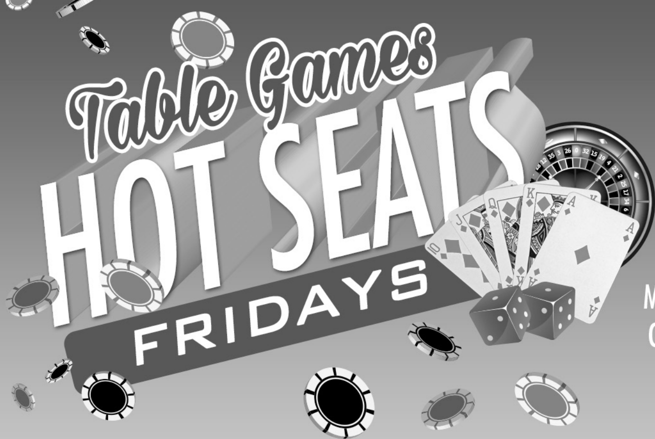
CU VARIACION DEN STOCK
BANCONAN NA NOS SHOWROOM
HORARIO CONVENIENTE
FINANCIAMENTO PA AUTO SEGUNDA MANO

No lubida di trece bo documentonan pa lening di e banconan presente:
· ID valido · Rijbewijs · Payslips* · Carta di trabou · Carta di Censo of recibo Utilities

Garage Centraal Aruba

Prijs pa luna a base di lening cu 0-down y na interes special.
Condicionnan ta varia entre banconan.
*2 ultimo payslip si ta cobra pa luna, 4 ultimo payslip si ta cobra cada 15 dia.

Saban Blanco z/n • Sales Team: 522-6260 • garagecentraal.com



FOUR WINNERS
EVERY FRIDAY IN AUGUST

Each of the seven players wins at the winning table!
Must be actively playing for 30 minutes or more with a Trop Advantage Card to qualify. 1 winner receives $50 in CASH and all other players at the table recive a $10 FREE BET
DRAWINGS: 9:30PM | 10:30PM | 11:30PM | 12midnight

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Na Shiribana Polis a descubri Cacalaca Blanco den un vehiculo horta









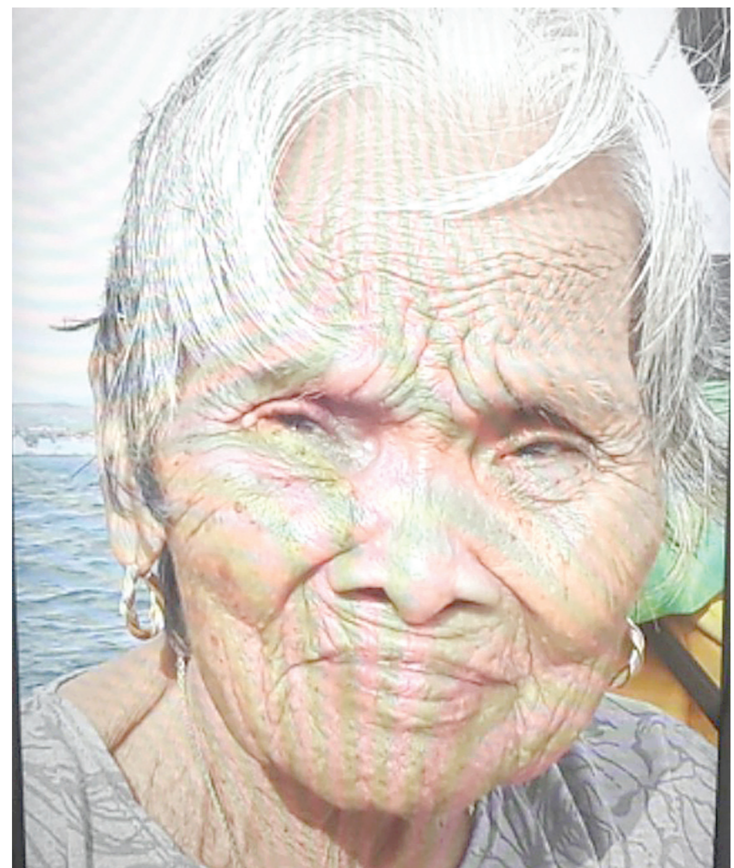
ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranzon madruga, cu un unidad di Polis di Santa Cruz pasando na altura di un mini-centro comercial na Shiribana, a mira un hende conoci.

Ta trata di e conocido di husticia, Cacalaca Blanco, den un Nissan March cu pa colmo ta procedente di ladronicia.

Mesora e agentenan a bay over pa detene. Tambe a controla e Nissan March, incluyendo e chassis-number, y a haya sa cu e ta cuadra cu e informacion y denuncia oficial haci.

Cacalaca Blanco a keda deteni, y e vehiculo a wordo confisca pa haci investigacion. E doño di e Nissan March lo ta hopi alivia cu su vehiculo a wordo haya. Awor e tin di bay instala alarma, y tambe mas medida preventivo pa evita cu ladron por horta e vehiculo atrobe.

Señora Lucrecia Agana a ser haya ayeranochi



ORANJESTAD (AAN): For di ayera mainta, 6:30 or, Lucrecia Agana, naci na Filipinas, di 86 aña di edad, pashent di Alzheimer, a sali for di su cas na Tanki Leendert # 29-G y no a bolbe mas.

Famia a raporta su desaparicion. Den oranan di anochi redaccion di DIARIO a haya informacion cu Sra. Lucrecia a ser haya. Pa e motibo ey a buskeda a keda cancela.



AANKONDIGING

Bij exploot van 2 augustus 2017 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: ROBERT JOHAN KOPPE, wonende te Nederland zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op MAANDAG, TWINTIGSTE (20ste) NOVEMBER 2017 des voormiddags om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door LUCY STELLA POTES ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

BO TA
BUSCANDO UN RETO NOBO
Y TA UN PERSONA SERIO Y RESPONSABEL?



STUART SECURITY SERVICE

Nos ta buscando personal cu ta activo y cla pa drenta servicio laboral inmediato :

- 10 Security Guards Full Time / Part Time
- Base Station Assitant
- Patrol Officers

Rekisito:

Homber y Muher cu nacionalidad Hulandes of cu un Permiso di trabao valido cu mester por:

- Skirbi y papia Papiamento, Ingles y Spaño, Hulandes
- Drei 3 diferente orario di trabou (Shift)
- Comunica bon specialmente cu turista
- Edad entre 21 cu 55
- Dispuesto pa sigui cursonan pa crece cu e compañia

Trece ID valido y referencia di ultimo 2 caminda cu bo a traha

email: info@stuartsecurity.com
L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Mall #301
Tel: 582-3026 / 592-1199



Patronahe politico?

Caminda publico cu a wordo asfalta y bira caya priva diripiente





ORANJESTAD (AAN) – Varios habitante di e area pafo di Hooiberg a tuma contacto cu Matutino DIARIO pa mustra nan disgusto, despues cu un caya cu ta cana parallel na e caminda principal di Santa Cruz, pasa abao di e vangrail, a wordo asfalta y diripiente el a bira un caya priva.Tur hende sa cu tin momentonan cu e caminda principal di Santa Cruz, vooral ora di yega na e dorada pariba di Well-Well, ta bira demasiado druk y hasta peligroso.

Te poco tempo pasa cu e caminda tabata di santo, diferente automobilista cu ta tuma e ruta aki, y hopi di nan bibando na Santa Cruz mes y cu ta traha na Playa, tabata corta caminda via e caya aki, mescos esnan cu mester cu biniendo di Santa Cruz mester a lora nan man drechi pa tuma e caminda di Hooiberg bay aden, y yega na areanan di Bright Bakery y vecindario, ya cu via e caminda aki nan ta haya menos trafico. Pero awor no por mas! Tin "rumor" (no confirma pa nos ainda) cu e asfalt a wordo paga pa un habitante cu e caya aki ta pasa dilanti su cas, pero e pregunta ta si el a cumpra e caya tog? Ta suppose cu asina mes e caya ta keda uno publico! Semper tabata asina.

E asunto ta cu por mira un cantidad di baranca na e salida di e caya aki, cu ningun auto por pasa bay su man drechi of su man robes.

Tin diferente habitante di e otro areanan cu ta haya cu esaki ta un abuso di marca mayor, y cu esaki SIGUR ta un muestra di PATRONAHE POLITICO!

Hasta potret nos a bin ricibi riba e situacion aki, cu pa varios persona ta hopi inhusto y no ta na su lugar.

Edjean Semeleer ta debuta como politico riba lista di POR

ORANJESTAD (AAN): "Mi lo no postpone mas", asina e hoben adulto Edjean Semeleer a laga sa ora cu a wordo puntra con bin e a subi lista politico e biaha aki. Ta asina cu Edjean Semeleer a wordo pidi door di varios partido durante periodonan anterior pa subi lista politico, pero semper su respuesta tabata "Ainda no", awel esaki segun Edjean ta e aña. Ariba e pregunta con bin partido POR, e a contesta cu cerca POR e a sinti su mes mas na cas mirando e profesionalismo, e plan di salida y tambe pa kico e partido ta para pe.

Pa Edjean, e debate di Millennials a dune aun mas motibo mirando reaccionnan cu e tabata haya for di no



solamente Millennials pero tambe for di personanan di mas edad respect politica na Aruba.

Mirando cu Edjean no ta desconoci den nos comunidad, no a straña nos cu e lo ta bogando pa eleva nos cultura, herencia cultural y tambe e parti di cultural entrepreneurship unda cu segun Edjean cu e si ta di pensamento cu su ideologianan cu Cultura y Arte por trese mas ingreso den caha di gobierno si acaso wordo planea, ehecuta y maneha corectamente.

Segun Edjean, ta hopi por wordo hasi pero ta nos mesun hendenan ta esnan cu lo tin cu contribui tambe ora cu ta toca nan nan parti, esta ora di paga nan debernan pa asina Gobierno por sigui hasi e inversionnan necesario.

Ta sigur cu nos lo por conta cu un persona manera Edjean, mirando no solamente e parti artistico, pero tambe e parti cu e como persona a experencia siendo comerciante, esta entrepreneur. "Mi a sa di experencia diferente faceta den mi bida unda cu mi tambe a experencia triunfo, bon experiencia, experiencianan menos mucho bon y tambe caida, pero asina mes tur dia ta lanta y ta pensa con mas e por hasi pa hiba su isla dilanti".

Ta desea Edjean Semeleer tur clase di exito den e hazaña nobo den su bida y ta spera cu e lo por haya su debido apoyo di no solamente di su fanaticonan pero tambe di Aruba henter.

Succesfully ICT

IT Project Manager Caribbean

Als IT Project Manager ben je verantwoordelijk voor alle projecten op de Caribbean (Aruba, Curacao en Bonaire). Je bent in staat de behoefte van de opdrachtgever te vertalen naar de techniek en een gedegen projectplan inclusief investeringsvoorstel en benodigde middelen. Denk aan het opstellen van migratie-, upgradeplanning, verbetervoorstellen en roadmaps.

Wat verwachten we van jou?

- Hbo niveau;
- minimaal 5 jaar werkervaring als Project Manager
- kennis van Microsoft Windows Server, Exchange, Hyper-V, Citrix en Active Directory;
- bekend met de methodieken ITIL, Prince2 en/of IPMA;
- je spreekt en schrijft foutloos Nederlands, Engles en bij voorkeur Spaans en Papiaments;
- je woont of wil wonen op de Caribbean;
- affiniteit met IT;

Meer informatie of solliciteren?

Voor het volledige verhaal over de vacature of de procedure kun je contact opnemen met Babet Mulder, HR Adviseur via telefoonnummer +31 6 47454996 of via email bmulder@successfully.nl

Een (e-)assessment en screening zijn onderdeel van het sollicitatieproces.

COSMETOLOGA OFRECE SUS SERVICIOS DE TRATAMIENTOS

- **Faciales**
  Rejuvenecimiento, Hidratacion profunda, Despigmentacion, Acne
- **Corporales**
  Masajes reductores con madero terapia, Masajes relajantes, Masajes relajantes con piedras volcanicas, Masajes relajantes con bambu terapia

Llamar para citas: 561-2914

TUI a haya bishita indesea di antisocial

ORANJESTAD (AAN) --- Alarma di e agencia di viahe TUI, situa riba L.G Smith Blvd a activa esaki a pone cu patruya di Oranjestad a drenta accion di biaha. Na e sitio e oficialnan a topa cu e vitrina dilanti destrui pero ningun hende den e lugar mas.

Ta mustra cu antisocial a manda un bloki y asina kibra e glas pa drenta .

E persona encarga cu e lugar a presenta pa asina drenta cu polis y mira si ladronnan por a horta algo. Nan a yega te na e caha fuerte pero no a bay cu nada.









Bo ta buscando un auto nobo?

Representantenan di Aruba Bank lo ta na e Auto Night di Garage Centraal



ORANJESTAD (AAN): Bo ta buscando un auto pa cumpra? Probecha diahuebs 3 di augustus pa yega Garage Centraal unda e representantenan di Aruba Bank lo t'ey presente un biaha mas pa un otro fabuloso edicion Auto Nights.

Bo tin un auto di bo soño y e ta un Isuzu of un Hyundai, pasa na Garage Centraal for di 6'or di atardi pa 9'or di anochi y admira tur e vehiculonan di e marcanan aki, cu actualmente ta obtenibel na Aruba.

Aruba Bank lo ta presenta na e Auto Nights cu su promocion "Buy Now, Pay Later" di tres luna y cu e rate di 6.50% pa autonan nobo. Durante e Auto Nights, e representantenan di Aruba Bank por asisti e cliente den scoge e miho "match" pa su gusto y su presupuesto personal. Tambe Aruba Bank tey presente pa ofrece e Green Car Loan, cu interes special pa autonan Electrico y Hybid.

Pasa diahuebs awo na Garage Centraal durante e orario special di 6'or di atardi y 9'or di anochi y scoge bo auto nobo. Representantenan di Aruba Bank lo t'ey y cla pa asisti bo.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Nos ta informa cu ningun fabrica mas na Merca ta traha awning windows (draairaam).
Nos ta stock ainda e operatornan pa diferente marca! Tin service tambe.



Aruba Nautical Club ta busca un **Part Time Prep Cook y Waiter (M/F)**
Pa traha part-time ariba diabierna anochi y diadomingo.

Exigencia:
Tin carchi berde di Directie Volksgezondheid
Permiso pa traha/Tin mas cu 30 anja
Ta den bon condishon fisico
Tin propio transporte

Pa mas informacion pasa na Aruba Nautical Club Diasabra 5 di Augustus di 12am-4pm of yama nos na 585-3022.
Aruba Nautical Club ta keda banda di entrada di The Palm island.na Balashi. Por manda email tambe na aruba_nautical_club@yahoo.com



Bij exploot van de ondertgetekende deurwaarder van de 31ste juli 2017, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeke van **CLAUDIA PATRICIA ORJUELA LONDOÑO,** wonende in Aruba, aan **GIANCARLO ALBERTO VROLIJK,** zonder bekende woon en of verblijfplaats **BETEKEND:** een grosse van de rechterlijk beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van **3 juli 2017**, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,



Bij exploot van de ondertgetekende deurwaarder van de 31ste juli 2017, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeke van **SHERRILL JENNIFER PERROTTE** wonende in Aruba, aan **ALEXIS PEDRO RAFAEL KROZENDIJK H.O.D.N. I.C.A. INNOVATIVE CONSTRUCTION ARUBA,** zonder bekende woon en of verblijfplaats **BETEKEND:** een grosse van de rechterlijk vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van **5 juli 2017**, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:

SALES MANAGER

REQUIREMENTS:

- Minimum 5 years of experience in Sales & Tourism
- Strong written and oral proficiency in English & Spanish is required
- Experience in managing a team of sales agents
- Ability to set sales goals to empower sales team and provide OTJ training
- Ability to develop and implement effective sales strategies
- Ability to plan and direct staffing, training and performance evaluations to develop and improve sales and service
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Excellent Organizational and multitasking skills
- Strong problem-solving and decision-making skills
- Responsible, energetic and self-motivated
- Flexible working hours – including weekends & holidays

WE OFFER:

- Competitive wages based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit
Please send your resume to:
Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com

Publico grandi a bishita e Open House exitoso di Hospital

ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta Hospital tabatin un Open House unda publico por a cera conoci cu e diseño paden di e edificio nobo. Den careda di 300 persona a presenta pa asina mira e cambionan cu lo bay tin.

Nan tur a haya un rondleiding na e futuro departamento di Emergencia y e prome piso, cual lo bira den futuro cercano e piso pa departamento di Maternidad. Esunnan presente por a haci diferente pregunta na e personal di Hospital y na final por a disfruta di algo pa bebe y un dushi cupcake. Nan a keda encanta cu e cambionan amplio y 'top of the line' cu Departamanto di Emergencia a haya. Tambe a admira e cambionan moderno di e departamento di Maternidad unda a mustra e bishitante entre otro e Verloskamer cu tin e posibilidad pa por haya baby bou awa.

E director encarga cu cuido medico na Hospital, sr. Ezzard Cilié, tabata contento di mira e cantidad di persona cu a presenta na e Open House y por a mira cu nan tabata sumamente orguyoso. E organizadonan mes tabata orguyoso di mustra e bishitantenan e edificio nobo, Ezzard Cilié a expresa. Hopi di e trahadonan ta emociona y entusiasma pa drenta den e edificio aki y ta wardando p'e fecha yega.

Nan a percura pa comparti e experiencia aki cu e pueblo pa conoce e eficio nobo (New Bed Tower), pasobra e Hospital ta di pueblo Arubano. Tur esunnan cu a presenta, hendenan hoben y grandi, tabata impresiona pa loke nan a mira. E director medico di Hospital a haya cu e Open House tabata exitoso, unda cu e trahadonan mes di Hospital a percura pa duna e guia den forma masha nechi mes.

E edificio nobo ta kedando cla pero mester finalisa algun cos ainda prome cu por muda. Aworaki nan ta den e fase di mira e rekisitonan cu mester pa asina traspasa e pashentnan eyden. Esaki ta nifica cu ta controlando cu tur cos ta traha bon; e cranchinan ta traha, tur luga cu ta exigi oxigeno ta traha, coriente ta traha, belnan no mag faya y hopi mas.

Nan mes ta pasa riba tur esaki y ta un pa un nan ta haciendo e control aki. Hospital tin e responsabilidad grandi di no hinca un pashent den peliger durante e traspaso, p'esey ta percura pa controla cu tur cos ta funcionando debidamente y cu tur cos ta na su luga manera debe ser.

Clustermanager Facilitair Bedrijf di Hospital, sr. John Fun, ta contento di mira e cantidad di persona cu a presenta pa haya un rondleiding.

Recientemente e edificio a keda entrega inoficialmente y a dicidi di tene e Open House pa asina comunidad y e trahadonan cuminsa cera conoci cu e edificio nobo aki. E Open House pa trahadonan e dia anterior tambe tabata exitoso. Aunke cu nan ta pasando cu hopi di e trahadonan den e edificio nobo, ainda falta personal cu no a haya e oportunidad aki. Mas o menos 250 di e trahadonan a bishita e edificio nobo dialuna. Lo percura pa ofrece mas tempo cu e trahadonan den e edificio nobo pa asina nan cuminsa sinti nan mes na cas den e edificio.

Un di e bishitantenan di e Open House pa publico, sr. Franklin Kock, a comenta cu e rondleiding tabata bon organiza. E adelanto di e trabaonan riba Hospital ta uno bon. Franklin Kock a indica cu e ta di e generacion unda cu e Hospital a muda di San Pedro pa Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. E cambio cu tin awo ta cu e Hospital a bira mas moderno y ta pensando mas riba e pashent y famia di e pashent. "Esey ta algo importante den Eerste Hulp, pasobra un persona cu ta bin pidi ayudo y e ta serio mester por vang op tur dos", el a expresa. E structura di separacion di cambernan unda esunnan cu tin trauma of no, esunnan cu ta sinta ta warda nan turno y no ta mira ora ambulance yega cu herido, ta uno bon.

Angelique Koolman tambe a bishita e Open House diamars y a haya cu e rondleiding tabata uno hopi bon y bon organiza. A parti e gruponan di cual e ta haya cu e guia a duna un bon splicacion y cu e Hospital a keda bunita. Por a mira cu e ta hopi amplio, unda cu e departamento di Eerste Hulp ta bon comparti den e diferente camber y di cual tur tin nan funcion. E structura di e cambernan ta hopi bunita y esaki ta un bon progreso pa Aruba.

Mayoria di esunnan presente tabata masha impresiona cu e edificio y e comentarionan ricibi a haci cu e organizadonan di e open house a keda sumamente satisfecho.

Hunta di Directiva y staf di Hospital ta gradici cada persona cu a presenta y a bishita e Open House di e edificio nobo. Cualkier persona cu no a haya chens pa e rondleiding por mira tambe un video tour di e Departamento di Emergencia, e Departamento di Maternidad y tambe e futuro Departamento di Mucha den e edificio nobo riba e website arubahospital.com.

















Serie nobo di Stampianan dedica na 125 aña di Post Aruba N.V.



ORANJESTAD (AAN): Diabierna 28 di juli , empleadonan di Post Aruba N.V. a reuni hunto pa asina ricibi Gobernador Interino, Yvonne Lacle-Dirksz, kende a duna Post Aruba e honor di stempel e prome Envelop di Prome dia di Emision di e serie di stampia nobo 125 aña di Post Aruba N.V.

E evento oficial aki a tuma luga den presencia di Guillermo Raymond, Vivian Alberto, Katharine Lacle, Joraine Lopez, Jonathan Farro, diseñador di stampia Frank Croes y nieto di Garibaldi Cephas Helder, caminda e Gobernador Interino Lacle-Dirksz a ricibi informacion di e imagennan ilustra riba e stampianan for di e Manager di e departamento filatelico, Vivian Alberto.

Director di Post Aruba N.V. a entrega e prome stampianan na Gobernador Interino Lacle-Dirksz, Frank Croes y nieto di Garibaldi Helder. Despues di e evento di stempel y Envelop di Prome dia di Emision, Guillermo Raymond a duna Gobernador Interino Lacle-Dirksz un rondleiding den e oficina principal di Post Aruba. Durante e rondleiding Gobernador Interino Lacle-Dirksz a cera conoci cu e departamentonan pero tambe cu e empleadonan for di cualnan el a ricibi informacion di e funcionnan di e departamentonan.

E serie di stampianan, a worde emiti oficialmente dia 31 di juli 2017 y ta consisti di 4 stampia balora na 90 cen, 130 cen, 320 cen, 390 cen, cu ta yega na un prijs total di Afl. 9,30 y e ta acompaña pa su 'envelop di prome dia di emision' cu ta costa Afl. 10,80.

E diseñonan pa e stampia aki ta un creaccion di Frank Croes y e stampianan ta imprimi na Johan Enschedé Security Print.

Un decreto pa regla Servicio di Post na Aruba dentro di "Colonia Curaçao" a bay na vigor entrante
1 di augustus 1892. Riba e fecha aki un administracion postal ordena, mediante un sucursal di Oficina di Post a cuminsa funciona na beneficio di siguridad den transporte di carta.
Gobernador Mr. Charles A.H. Barge a firma e decreto, pa encarga gezaghebber di Aruba, Sr. Jacob Thielen cu Servicio Postal na su cas cu a keda construi alrededor di 1830 y despues basha abou na 1949. E edificio tabata situa unda awe ta Plaza Daniel Leo den Kazernestraat na Oranjestad.

E stampia balora na 90c ta ilustra: Garibaldi Cephas Helder, conoci pa un y tur como "Ba" kende a nace dia 25 di september, 1861 y a fayece dia 9 di april, 1939.

Sr. Garibaldi a traha durante e inicio di e Servicio Postal na Aruba y e tabata encarga cu hibamento na y trecemento di post for di waf. E tabata bati su bel, pa asina anuncia e yegada di post y tur persona tabata acudi na Oficina di Post pa bay busca nan corespondencia.

E stampia balora na 130c ta ilustra: Nos Oficina di Post na San Nicolas
E oficina aki a habri oficialmente dia 16 di augustus, 1936.

E stampia ta refleha e structura anterior di e edificio di Post na San Nicolas, cu despues di a remodel'e, a haya un otro fachada.

E stampia balora na 320c ta ilustra: Un partido di carta, kende ta entrega carta na un cas residencial.

Riba e stampia aki por aprecia e uniform di nos partidonan di carta cu ta data for di 1 di maart 1957.

E stampia balora na 390c ta ilustra: E Oficina principal di Post Aruba NV, situa na J.E. Irausquinplein # 9, Oranjestad, cu a worde inaugura dia 2 di mei 1964.
Post Aruba a muda pa e oficina aki na aña 1958 y ainda ta situa eynan.
E edificio a worde diseña pa Sr. A.A van Ammers. E structura ta refleha elementonan di diseño di e decadanan anterior, cu ta di 1930 pa 1950.

Fuente di Informacion: Sr. Rudolf R. de Kort

E serie di stampia ta obtenibel na e diferente oficinanan di Post Aruba, respectivamente na Oranjestad, San Nicolas y Sta. Cruz.













Historia di un mucha abusa sexualmente pa un sacerdote:

Papa Francisco a skirbi prologo impresionante riba buki di Daniel Pittet

ORANJESTAD (AAN) – Un publicacion cu ta recoriendo tur e rednan social na mundo, na e momentonan aki, ta e prologo cu Papa Francisco a skirbi pa e buki di Daniel Pittet, cu a wordo varios aña sexualmente abusa pa un sacerdote na Friburgo, tempo cu e tabata un mucha.

"Un testimonio necesario, precioso y balente" Papa Francisco ta expresa, y ta hopi interesante pa lesa kico el a skirbi tocante e caso terible aki.

" Na ken a bira victima di un pederasta ta dificil pa conta kico el a sufri, describi e traumanan cu ainda ta persisti atravez di e añanan.

Pa e motibo aki, e testimonio di Daniel Pittet ta necesario, precioso y balente.

" Mi a conoce Daniel den e Vaticano ka 2015, na occasion di e Aña di e bida consagra. Mi kier a difundi na gran escala un buki titula 'Amar es darlo todo' (Stima ta duna tur cos), cu tabata reuni e testimonionan di religioso, sacerdote y consagradonan. Mi no por a imagina cu e hombre entusiasta y apasiona di Cristo ta un victima di abuso door di un sacerdote. Sinembargo, esaki ta locual el a conta mi y su sufrimento a afecta mi hopi. Mi a mira un biaha mas, e dañonan espantoso provoca pa abuso sexual y e largo y doloroso caminda cu ta spera e victimanan.



" Mi ta feliz cu otronan lo por lesa awe su testimonio y descubri te ki punto e mal por drenta den e curazon di un sirbido di Iglesia. Con un sacerdote, na servicio di Cristo y di su Iglesia, por yega di provoca tanto mal asina? Con e por a consagra su bida pa conduci e muchanan di Dios y caba, en cambio, devorando nan den locual mi ta yama 'un sacrificio diabolico?' cu ta destrui tanto e victima como e bida di Iglesia? Algun victima a yega te e suicidio. E mortonan aki ta pisa den mi curazon, den mi consenshi y den henter e Iglesia. Na su famianan mi ta ofrece mi sentimentonan di amor y di dolor, y humildemente mi ta pidi nan pordon.

"Ta trata aki di un monstruosidad absoluto, di un pica horendo, radicalmente contra di tur local Cristo ta siña nos. Jesus a uza palabranan hopi severo contra tur cu ta haci e muchanan daño. 'Pero si un hende ta escandaliza un di e chikitonan cu ta kere den mi, lo ta preferible pe pa e wordo mara na cueyo cu un piedra di mula y wordo hundi den e fondo di lama (Mateo 18,6).

"Nos Iglesia, manera cu a recorda den e carta apostolico di 16 Juni 2016, manera un mama amoroso mester cuida y proteha cu afecto particular esnan mas debil y indefenso. Nos a declara cu ta nos deber duna prueba di e severidad extremo cu e sacerdotenan cu ta traiciona nan mision cu nan herarkia, obispo y cardenal, na lugar di proteha nan manera a sosode den pasado.

Den su desgracia, Daniel Pittet por a haya tambe e cara di Iglesia y esaki a permitie no perde speranza den e hende ni den Dios. E ta conta nos di e forza di oracion cu nunca a abandone y cu a console den su oranan di mas scur.

" El a dicidi di topa su agresor 40 aña despues y wak den e wowonan di esun cu a heride den lo mas profundo di su alma. El a extende su man. E mucha herida ta awe un homber di pia, fragil pero di pia. A sorprende mi hopi su palabranan: 'hopi hende no ta logra comprende cu mi no ta odie. Mi a pordone y mi a construi mi bida riba e pordon'.

" Mi ta gradici Daniel pasobra testimonionan manera esun di dje ta deriba e muro di e silencio cu ta sofoca e escandalo y sufrimentonan, ta aroha luz riba un terible zona di sombra den e bida di Iglesia. Ta habri e caminda na un reparacion husto y na e gracia di reconciliacion, y ta yuda tambe e pederastanan pa tuma consenshi riba e terible consecuencianan di nan accionnan.

"Mi ta haci oracio pa Daniel y pa tur esnan cu, manera e, a wordo herida den nan inocencia, cu Dios bolbe lanta y cura nan, cu e duna nos tur su pordon y misericordia".

Jacky van Putten, POR

Ami no ta un number

ORANJESTAD(AAN)-- Segun e candidata di POR Jacky van Putten; "Mi a dicidi di drenta politica cu e unico meta di ta parti di un cambio cu Aruba lo bay tin. Mi a mira den mi ramo con diferente ministernan a traha y mi no por para na banda mas y acepta e manera con deporte ta wordo maneha. Mi a scoge pa un partido orguyoso y respeta. Desde cu mi a uni cu e Plataforma nobo POR e prome reaccion tabata hopi positivo, pero mi a haya mi mes cada bes confronta cu "ki number bo ta?". Cada bes e mesun pregunta. Hopi ta interesa den unda bo lo ta riba lista. Personalmente mi nunca a subi riba lista cu e intencion di tin un cierto number, mi intencion tabata y ta solamente di por tin e oportunidad pa yuda mi hendenan, mi pais y e deporte. Mi kier ta den un team cu por wak e necesidadnan di un pueblo y cu lo tin un plan pa asina por haci e cambionan. Mi kier tin e oportunidad pa forma parti di un ekipo cu lo trece deporte bek den nos scolnan, nos barionan y concentra riba movecion pa cu nos hobennan y grandinan. Number pa mi no ta importante, si esey ta un rekisito pa forma parti di un partido anto mi ta kere bo prioridadnan ta robes. Den mi opinion e number nunca mester hunga un rol den bo decision pa un bida publico di sirbi bo comunidad. Ta di compronde cu algun partido lo confronta dificultad den forma un lista a base di numeracion di e candidatonan. Politica mester mira un cambio na unda bo preferencia ta basa riba bo aceptacion y no depende riba un lista. Esaki a crea un stempel parlement na unda personan cu menos cu 100 voto ta sinta y dicidi riba e futuro di nos pais. Y ora bo wak riba e lista, tin varios político cu a haya hopi mas sosten di e pueblo. Esaki ta un falta di respet na e voz di pueblo, esaki ta trapa riba nos democracia electoral. Como politico of sirbido di pueblo bo no por trek bo mes ariba otronan cu a haya mas aprobacion. Desde cu mi a sinta y papia cu nos lidernan di partido nan a expresa e mesun pensamento cu nos lista lo no sigui e sistema di posicion riba lista, cual ta discriminatorio y ta ofende e votador. Como partido nos lo respeta otro su resultado, nos lo apoya esnan cu e pueblo a duna mas sosten, nos lo entrega nos derecho di ley pa respet di e pueblo votador. Ora un politico cana den barionan, demostra su intencion y mustra su experticio pa yuda nos isla e pueblo lo premie cu su sosten. Nan lo dicidi ken riba e lista di POR lo miho representa nan den un gobernacion proximamente.



Diaranson 2 augustus como partido nos, como un partido orguyoso y respeta lo demostra nos pueblo cu nan ta esun cu lo pone esnan riba e lista den gobernacion. Nos tur lo firma un documento na unda nos ta enterga nos derecho pa ley di nos posicion di number riba e lista. Esun cu pueblo duna mas sosten ta esun cu lo representa nan, no importa e orden di number riba lista. Un politico cu ta respeta su mes no por subi un lista y exigi di e lider un posicion, mas ainda si e no a demostra cu e pueblo ta para su tras.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 2 Augustus 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
1974 7924 1741	8997 9601 1040	5818	MERDIA	ANOCHI	M	1745 VIRGO
			9692 3568 1585	8484 4176 5144	A	6823 AQUARIO

LOTTO DI DIA AUG: 04-13-18-25-28 | BIG 4: M 9023 | A 8558

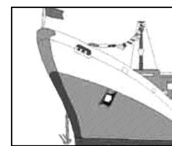
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **3 Augustus 2017**
Solo ta baha: 7:06 p.m.
— **4 Augustus 2017**
Solo ta sali: 6:27 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diadomingo 6 Aug. 2017:
Freewinds:
(Debarks at 23:45)
—Diaranzon 9 Aug. 2017:
Pullmantur Zenith:
(07:30 - 16:30)
Freewinds:
(06:00 until Mon 14th)
—Diamars 10 Aug. 2017:
Carnival Splendor:
(08:00 - 16:00)



NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diamars 1 Augustus 2017
20 - 22 - 52 - 57 - 73 MEGABALL: 7

5 Number +Megaball:	$303.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 4 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 51 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 710 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 3.478 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 47.073 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 83.642 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 736.464 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 1.993.076 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 4 Augustus 2017:
Siguiente Prome Premio: $323 miyon

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **1 dia**
Pa e entrega Lista di Candidatos pa Eleccion.
— **50 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **144 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **151 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018

EMERGENCIA

Diahuebs 3 Aug. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Wever
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Angela
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

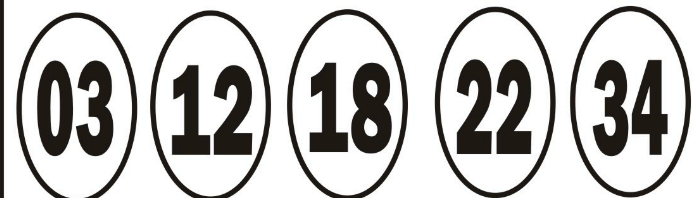
e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 02 Augustus 2017



1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin ? ganador Match 4
4to Premio: Tin ??? ganador di Afl. 12,00

Joker
24

Proximo sorteo 05 Aug 2017
Afl. 4,00 pa ticket
AFL ??0.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 525-7555 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: I



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Ainda tin chens pa registra pa OGM na Universidad di Aruba









ORANJESTAD (AAN): Ainda tin chens pa registra pa studia Organization, Governance, and Management (OGM) na Universidad di Aruba. E programa di estudio ta hopi interesante y na cuminsamento di aña 2017 a tende cu e estudio ta cumpli cu e criterionan di calidad di Nederlands- Vlaams accreditatieorganizatie (NVAO).

OGM ta prepara studiantenan pa ta consehero di maneho (beleidsmedewerker) den sector publico of priva, pero alavez e studiante ta prepara pa bira manager. Otro careranan cu studiantenan lo por ehecuta una bez cu caba e Bachelor di OGM ta consultant of investigador (researcher) den organizacionnan publico of priva. Puntonan di enfoke den e programa ta studia organizacionnan di diferente perspectiva, aplica teoria den practica y investigacion (research). E enfasis den e programa ta e desaroyonan global y tambe esnan relaciona cu e situacionnan local. Banda di esaki e studiante ta siña abilidadnan academico general cu lo contribui pa nan bira profesionalnan critico y analitico.

Den e di tres aña tin e posibilidad pa haci un intercambio educational (exchange) den exterior of un pasantia (stage) di cinco luna. Studiantenan cu scohe pa haci un intercambio educational tin e oportunidad di bay entre otro Universidad na Utrecht, Frankfurt University for Applied Science, Universidad di South Carolina of otro institutonan cu a firma un convenio cu Universidad di Aruba.

Den pasado studiantenan di OGM a haci nan pasantia (stage) na por ehemplo Deloitte, Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA), Departamento di Finanzas Publico, Departamento di Enseñansa, Korps Politie Aruba y Dr. Horacio Oduber Hospital. Aña academic 2016-2017 studiantenan a haci na pasantia na entre otro Fundacion Anti Droga Aruba (FADA), Arubaanse Voetbal Bond (AVB), Marriott Resorts and Stellaris Casino y Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Si bo ta desea di ta un manager y bo tin un diploma di EPI nivel 4, HAVO of VWO ainda bo por inscribi. Pa mas informacion tocante inscripcion pa e estudio di OGM por pasa na e oficina di asuntonan di studiante (OSA) na Universidad di Aruba banda di unda antes tabata Superfood. Tambe por registra on-line na www.ua.aw

Andin Bikker a yama bon bini na e seis candidatonan nobo riba lista di POR





ORANJESTAD (AAN) – Den conexion cu e presentacion di seis candidato nobo di Partido POR, Plataforma e Forza Nobo, diamars, mr. Andin Bikker a hiba palabra.

Bikker a señala cu ora Partido POR a wordo funda, nan a para keto riba diferente aspecto cu nan mester a pone como fundeshi.

El a expresa cu sigur un di nan ta, cu no solamente nan ta bay bin cu un plan di accion cu ta bay wordo traduci pa e vision 2017-2021, pa loke ta trata gobernacion, pero tambe mester duna contenido na esnan cu mester bay ehecuta e plan di accion den gobernacion.

E parlamentario a indica cu e tradicion ta pa pensa ken lo bira parlamentario, ken lo bira minister, pero na final di dia hecho ta keda, cu henter un team ta bay carga e ehecucion, via e vision di gobernacion, pa por trece prosperidad y felicidad pa nos pueblo.

Y pesey, importante ta cu POR tin un team, y caranan cu por identifica nan mes den cada un di e puntonan cu nan a presenta den e plan di accion y gobernacion 2017-2021.

Seguidamente, mr. Bikker a expresa palabranan di bon bini na e team di POR, na cada un di e candidatonan nobo, cu ya nos a menciona den un prome articulo.

Colegio San Nicolas ta entrega buki



ORANJESTAD (AAN)-- Aunke temporada di vacacion escolar no a caba ainda, Colegio San Nicolas ta den full swing cu su preparacionnan pa e aña escolar 2017-2018.

Boekenfonds di e scol tin pakete di buki di scol prepara pa su alumnonan bin busca.

Pa haci esaki na un manera mas ordena posibel, a parti e klasnan riba diferente fecha riba cua e alumnonan por pasa scol y busca nan bukinan. Aki ta sigui un schema pa pasa busca buki.

Fechanan:

04 aug. CB1, CB2, H3 y V3
07 aug. -1 t/c H5-3
08 aug. H5-4 t/c H5-6
10 aug. H4
11 aug. HL2
15 aug. HL1

Den caso cu un alumno no por asisti na scol pa busca su bukinan riba e fecha indica, sea asina bon di notifica scol esaki (acompaña pa e hustificacion) via colegio-adm@hotmail.com of csnaruba@gmail.com.

Si pa motibonan priva no por cumpli cu e pagonan conoci como schoolgeld y boekengeld, esaki no ta motibo pa keda sin busca e bukinan. Sea asina bon di tuma contacto prome cu sra. Thais Kock di boekenfonds via tel. 5846800.

Un recordatorio na tur alumno di Colegio San Nicolas pa corda pasa EMCO pa bestel y recoge bo uniformnan. Prome dia di scol ta diahuebs 17 di augustus 2017 y cada alumno mester ta presente den uniform di scol.

Pasatempo____

Horoscopo di dia



Aries
Si bo ta realista por ta lo cual bo tin mester ta drecha algun cos nan cu mester di un cambio. Por ta esaki so ta lo cual bo tin mester. Number di suerte 90-16

Tauro
Aunke bo tin un fuerte sensacion di ansiedad, bo lo tin cu bay scoge si bo ta bay tras di lo cual ta negativo, of bo ta laga tur e cos nan negativo atras. Bo tin e decision. Number di suerte 82-51

Geminis
por ta lo cual bo mester awo ta pa alimenta bo alma, yene cu satifaccion nan busca lo cual bo kier haci y relaha. Number di suerte 09-35
Cancer

Cancer
Tin un montaña bo dilanti y no ta laga bo yega na bo meta. No worry, cualkier decision cu bo tuma pa pasa e montaña over, lo ta bon. Bo ta bay logre. Number di suerte 01-63

Leo
A yega e momento di cambio y aunke esaki lo haci dolor, bo tin un idea cual bo tin cu analisa. Number di suerte 02-71

Virgo
Haci bo ambiente unico, cual lo permiti bo progresa. lo bo sorprende e efecto cu esaki lo causa den bo. Number di suerte 92-74

Libra
Lo tin dos momento hopi special, djis haci un tiki lihi. Esaki lo sugeri bo pa cambia bo rumbo. Number di suerte 18-40

Scorpio
No tin ningun sinti pa bo sigui den algo djis pasobra bo a haci esaki semper. a yega e momento di ta creativo. Number di suerte 16-32

Sagitario
Bo mester tin un schouder hancho y generoso pa carga cu e felicidad, pero contant e lucha ta e caminda cu ta hiba bo progresa. Number di suerte 25-48

Capricornio
Lo ta hopi importante pa bo probecha e apoyo cu bo ta bay haya, lo mustra malo si bo laga esaki pasa. Number di suerte 02-64

Acuario
Pa yega na e exito, bo tin cu tuma y apoya algun ideanan. Mustra cu bo por ofrece bo lugar esaki por bira un herment importante. E tempo pa bo move no ta leu. Number di suerte 90-16

Piscis
Bo lo trompica cu algo importante, net pa bo haya sa di un situacion hopi intenso. Mester ta consiente di e descubrimento nan chikito tambe. Tur cos lo wordo aclaria. Number di suerte 51-29

Resultado

6	1	5	7	3	9	4	2	8
4	2	9	1	6	8	5	3	7
7	3	8	5	4	2	1	6	9
2	8	7	3	1	6	9	5	4
3	9	1	4	2	5	7	8	6
5	4	6	8	9	7	2	1	3
8	5	2	6	7	4	3	9	1
1	6	4	9	5	3	8	7	2
9	7	3	2	8	1	6	4	5

Difficulty Level ★★★ 8/02

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E kier Dios pa su so:
E ta egoista.

Busca palabra

E	W	O	B	U	O	H	U	C	A	S	A	K	E	E
I	T	Z	X	M	S	U	O	A	I	O	Q	N	H	T
X	R	N	I	L	U	L	O	V	C	L	U	A	E	N
V	B	N	E	N	U	Z	M	O	A	I	A	B	M	E
Y	O	R	O	M	T	F	R	X	R	C	M	N	P	G
X	W	R	N	C	A	E	M	V	C	I	A	O	L	R
A	S	A	B	O	S	D	R	Z	O	T	R	O	A	U
X	T	F	P	P	J	O	A	E	T	U	I	T	R	S
A	Z	N	O	G	R	O	B	M	S	D	N	S	T	N
C	A	N	D	I	D	A	T	O	I	A	O	G	E	I
J	D	T	S	O	J	L	O	Y	R	X	N	Y	W	H
E	B	U	S	C	U	C	H	I	A	S	O	T	S	R
E	N	F	R	I	A	M	E	N	T	O	U	R	E	N
R	O	D	A	R	U	G	E	S	A	L	B	C	P	R
I	H	S	A	R	U	C	F	L	B	O	N	X	W	A
O	V	M	T	L	L	Y	T	V	L	R	W	U	W	Y

APROXIMADAMENTE
ASEGURADOR
CANDIDATO
CURASHI
INSURGENTE
TOONBANK
AQUAMARINO
BORGONZA
COLUMNATA
EHEMPLAR
INTERESANTE
ARISTOCRACIA
BUSCUCHI
CORESPONDE
ENFRIAMENTO
SOLICITUD

____Sudoku____

Conceptis Sudoku By Dave Green

			5					
	9				6		2	
		8	3			9		
	7		1	4	3	5		2
1		5	8	6	9		7	
		9			5	4		
	8		2				1	
					7			

Difficulty Level ★★★ 8/03

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Accidente pisa na Savaneta





RANJESTAD (AAN): iadomingo marduga riba e minda di Savaneta altura e pompstation a sosode accidente entre dos auto basta fuerte.

Ta na momento cu un honda crv a bay lora dilanti di un toyota yaris bahando for di pariba. E impacto tabata fuerte, no tabata tin ningun persona herida pero ambos vehiculo a keda basta kibra.

Adictonan ambulante a kibra "sliding door" cu piedra



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta temran, bisiñanan di e percela itua den De La Sallestraat 2, a scucha un sonido opi duro. A bin resulta u e sliding door a wordo ibra door cu a manda un aranca.

E cas actualmente ta bashi na benta y ta conoci cu o ta for di awo adictonan mbulante ta buscando un uga pa keda y tabata tin ista riba e cas aki.

Polis a presenta na e sio y a tuma nota di un ke tro.



Homber agresivo cu cuchiu a logra huy di Cochinilla



ORANJESTAD (AAN): Tabata Dialuna cu Polisnan a mobiliza cu urgencia na Cochinilla (bario na Papilon) pa un homber cu cuchiu den man y kier a hinca hende.

Arrestatie Team tambe a drenta accion pa duna un man na polisnan.

A logra drenta e cas pero ya e agresor a core bay bulando cura di cas. Polisnan a listra rond pero no a topa cune. A papia cu e victima cu a comenta na Polis kico a pasa.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Tin ta "loer" otro ta grita "vamos vamos"

ORANJESTAD (AAN): Diamars yamada a drenta na warda di polis San Nicolas y a solicita presencia di patruya na un cas situa na Brasil. Na yegada a resulta cu desconocinan a forza bentana pariba di cas pa a drenta . E frigidaire tabata habri y den camber tur cos tabata riba bao. E caha fuerte tabata poni riba cama. E doño di cas ta den exterior. Un television a wordo horta, y e señora a duna keho di ladronicia. El a declara cu te na e momento ey ta dos television a somenta. Recherche tecnico a wordo notifica. Na Seroe Janchi. Anochi tambe a wordo solicita presencia di patruya Noord, relaciona cu personanan sospechoso. Na e adres polis a wordo acerca pa un señora inicial C. y el a declara di ta cuida e cas . C. a bisa di ta biba tras di e cas y a wak dos hомber den cura. Ora el a denuncia nan a atrapa e hombernan. Un di e hombernan a grita "VAMOS VAMOS" y nan a core direccion panort. C. mesora a yama su amigo y e amigo a yama polis. E desconocinan a forza bentana di camber pa drenta pero nan a wordo atrapa pa C. E desconocinan a destrui e sistema di alarma y compania di alarma tambe a acudi na e sitio un rato despues. Mientras tanto tabata tin un otro caso cual polis anochi a bay atende. Esaki probablemente lo tin intento di kiebro lo ta tumando lugar den Edison straat. E persona cu a reporta lo a wak hendenan desconoci ta loer den un cas no habita. Polis a bay controla un cu otro pero nan no a mira ningun alma. Na e sitio e persona cu a reporta a acerca polisnan y a pone agentenan na altura cu dos homber a baha for di un Toyota Yaris 2002 color shinishi y nan a bay cana loer rond e cas no habita situa den Edison straat. E persona a sigui conta y a describe e hombernan. Un di e hombernan ta color blanco y e otro ta color scur cu cabey rasta. Patruya a controla den area y nan no a topa cu ningun hende y tampoco e Toyota Yaris shinishi, pero e caso tin atencion di polis.

Lo usa "Twin Otters" riba ruta entre e Islanan

ORANJESTAD (AAN): Segun Informe for di Boneiro prome cu fin di aña lo tin un compania nobo di Aviacion. Ya tin tramitenan ta wordo haci pa busca dos pa tres Twin Otters pa bula riba e ruta ABC. (Aruba, Boneiro y Curacao) . Informacion cual a keda suministra ta menciona manera ta conoci e twin otternan aki cada uno por transporta un careda di 19 pasahero. E compania di aviacion di Divi Divi Air lo a busca dos Twin Otters pa cual e compania kier riba corto plazo, amplia su capacidad entre e islanan Bonaire, Corsow ademas bula pa Aruba tambe.

DIA 4 DI AUGUSTUS
FORMA PARTI DI HISTORIA
JOIN E FORSA NOBO!

Diabierna 4 di augustus ban celebra democracia y join E Forsa Nobo pa nos sali na pia rumbo pa Stadhuis pa entrega e lista cu lo revoluciona e historia politico contemporaneo.

Nos lo entrega esaki pa exactamente 2or y despues lo sali hunto pa nos centro na Noord pa celebra como un gran team e inicio di un era nobo.

Hunto Nos POR haci e diferencia!











FORMA PARTI DI HISTORIA!

- JOIN POR NA JULIANA PLEIN
- HORARIO: 1:00PM
- ENTREGA LISTA: 2:00PM
- SALI RUMBO NOORD: 3:00PM
- D'LICIOUS, BALCHI DJ, DJ JASON

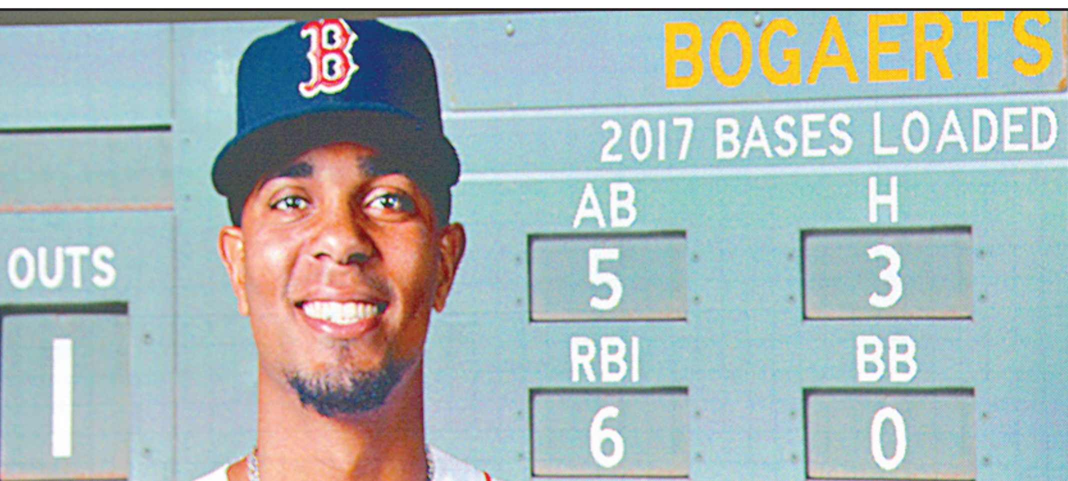


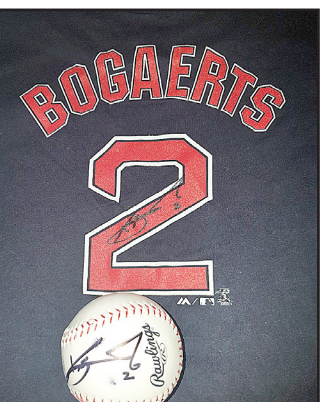
ARUBA MESTER TA SUPER ORGUYOSO DI XANDER BOGAERTS NOS UNICO PELOTERO DI GRANDES LIGAS...



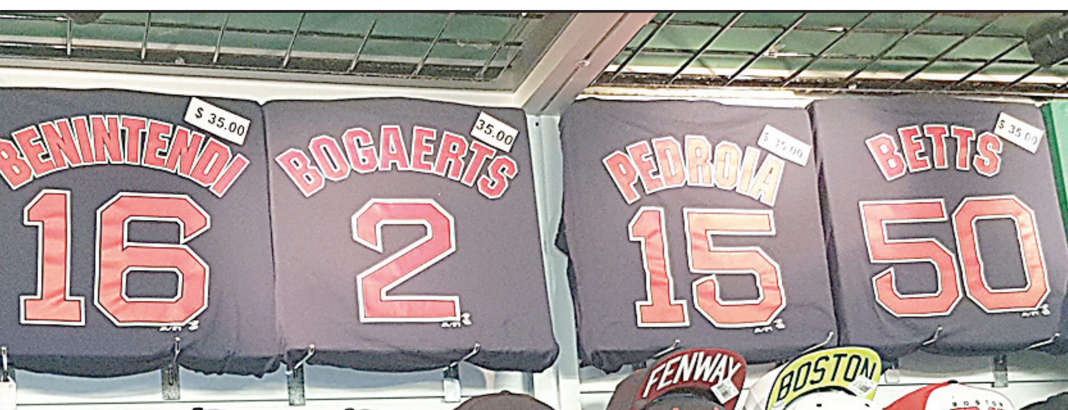
* Orabo ta presente den Fenway Park bomesunwowonan riparacuanto BALOR nosucopelotero di MLB, XANDER BOGAERTS ta nifica a nosPaisTuristico Aruba na Boston y full USA. Mirespet aprecio pa suquerida Mama Sandra Brown y turesnan cu a tia y ta proteganosunicoorguyopelotero di MLB, XANDER BOGAERTS..











CRYSTAL & SEAPORT Casinos







Aruba Soccer Academy a manda tres prospecto futbolista pa bai try out na Hulanda cu SBV Excelsior Rotterdam..



** Ayera a sali pa madre patria Hulandatresprospectofutbolista pa asinananbaipurba nan suerte cu un try out cu SVB Excelsior Rotterdam. Esaki dankina e esfuerso y contactonanvalioso cu Aruba Soccer Academy tin cu equiponanprofesionalnaHulanda. Den entrevistaexclusivo cu e motor tras di e tremendoorganisacion di ASA, David Abdul aexpresasu gran satisfaccion pa cu e viaheakicualpornifica un sonjorealiza pa e tresprospectonankendenan ta Cameron Johnson (Santa Fe), QuionPoppen (Britannia) y JahmaniEisden (Estudiantes). David Abdul den nomber di ASA ta desea e tresprospectonanakihopiexito y cu esaki lo sirbicomo un experienciavalioso pa nan. ASA lo sigistimulanosfuturofutbolistanan y ta invita e mayornan cu ta desea pa nanyiuprogresa den e deporte di futbol, poryamana 5925235 of arubasocceracademy@gmail.com.



ATCO
CONCRETE PRODUCTS N.V

Cu un bunita clausura di 25 biaha

Muchanan y mayor a goza di un Hospi Bondi Camp excelente

ORANJESTAD (AAN): E camp famoso di Hospi Bondi a termina y lider di Hospi Bondi, señora Noralfa Eckmeyer ta contento di mira back riba 2 siman largo di Camp exitoso. Durante e 2 siman di e camp a haci diferente actividad cu e muchanan, entro otro bay cinema, Philip Animal Garden, Bowling, a traha Arts & Craft, tabatin sportdag y bishita di Rode Kruis cu splicacion di EHBO. Loke tambe a bin acerca e aña aki ta Pico Bello y Bright Bakery unda hunto e muchanan como lidernan di grupo 4-6 aña a haya un rondleiding educativo. E muchanan a disfruta asina hopi di e 2 siman di Hospi Bondi Camp, unda cu nan no tabata mester pa e tremendo tempo cu nan ta pasando stop.

Pa celebra 25 aña di existencia e biaha aki a logra bay De Palm Island tambe. Un total di 280 participante a bay De Palm Island, di cual 194 tabata muchanan di Hospi Bondi Camp y hunto cu nan tabatin lider, miembro di comision y algun di e mayornan cu por a disfruta di un dia dushi di hunga, come y pasa pret.



E muchanan tabata entusiasma desde oranan trempan pa bay disfruta e dia hunto cu nan amigonan y e lidernan di Hospi Bondi Camp. Hopi ambiente tabatin na De Palm Island cu e muchanan, unda cu nan por a participa den diferente actividad. Muchanan a hunga den e pool y algun no tabata kier a sali, mientras cu tabatin esnan cu a bay disfruta di e zipline y hunga volleyball cu e lidernan.

Riba diabierna 28 di juli HospiBondi Camp a clausura cu e ultimo evento tradicional despues di dos siman fabuloso. E muchanan a prepara y presenta un bunita show di canto y baile. Entre e mayornan presente pa wak e show tabata Señora Francisca Bernabela-Tromp. E ta contento cu tin e Hospi Bondi Camp cu a cuminsa 25 aña pasa, unda cu su yiunan a participa y awendia a toca turno di e nieto. Mayor y welonan tabata sumamente contento cu muchanan a disfruta di e camp.

Empleado di Hospital Patrick Dwarkasing ta contento di mira cu pa prome biaha su yiu a participa den e camp y cu e mucha a disfruta masha hopi mes. Sr. Elvis Tromp su yiu tambe a participa den e camp. E yiu no tabata sa kico pa spera durante e camp y tur atardi e mucha no kier a bay cas back.

Hospi Bondi Camp ta existi pa 25 aña y e camp ta pa yiunan di empleadonan di Hospital. E lidernan cu ta compaña e muchanan durante e 2 siman di camp ta inclui tienernan cu tambe tabata participante di Hospi Bondi Camp antes. Pa nan por a bira lider, nan mester a pasa den e fase di trainee prome, despues e siguiente aña di camp por bira assistent di un lider pa asina despues nan tambe por bira lider. Den e comision di Hospi Bondi tin miembronan cu a yega di participa den e Hospi Bondi Camp y awendia nan kier pa muchanan pasa un momento dushi den e camp manera nan mes tambe a pasa.

Anualmente por mira con tremendo e muchanan ta pasa nan vakantie y cu Hospi Bondi Camp a bira algo esencial pa e trahadornan di nos Hospital y ta spera cu por sigui cu e tremendo Camp aki pa hopi aña mas.

















Hipólito “Eddy” Ras di Partido POR

Tin di reforsa bijscholing y herscholing cu ta brinda e ciudadano un mihor futuro

ORANJESTAD (AAN): Segun Eddy Ras di Partido POR, Openbare Avondleergangen Aruba beroepsonderwijs (OAA beroepsonderwijs) ta school di ofishi cu ta ofrece enseñansa pa adulto den oranan di anochi. OAA beroepsonderwijs a cuminsa cu su prome lesnan dia 10 januari 1955. Actualmente mayoria di opleiding cu avondleergangen beroepsonderwijs ta ofrece, ta tecnico.

Un alumno cu termina un opleiding na EPB y si e alumno kier sigui un otro opleiding na EPB mes, tin condicionnan cu e alumno mester cumpli cu nan. Acaso cu e alumno no ta cumpli cu e condicionnan, e alumno no tin oportunidad pa sigui un opleiding den dia.

E oportunidadnan pa sigui un opleiding cu ta ked' e ta middag / avond MAVO, OAA beroepsonderwijs of enesañansa pa empleo. EPB conoce tres sector: (*) Sector techniek. (*) Sector service. (*) Sector economie.



Encuanto enseñansa cu tin di haber cu horeca na EPB, ta cay bou di sector service.

Pa alumnonan cu a caba opleiding service of economie, un opleiding tecnico no ta stroom door na locual e alumno a bin ta studia. Den rapport di SER “Drop-outs op Aruba” ta señala cu pa un alumno cu caba EPB, middig / avond MAVO ta net riba nan niveau cu nan no ta logra termina e school.

Pa medio di diversifica e opleidingnan di OAA beroepsonderwijs, tin mas oportunidad den diferente ofishi. Na mes un momento cu diversifica opleidingnan di OAA beroepsonderwijs, bo ta reforsa bijscholing y herscholing.

Bijscholing cu ta brinda oportunidad pa personanan cu kier sigui avansa den e materia cu nan a bin ta studia. Por ehempel un persona cu a studia service y kier sigui un opleiding cu lo verdiep su conocimiento den service. Esaki ta brinda e oportunidad cu e por especialisa su mes mas den su materia y cu den futuro e por yega na un mihor empleo, y por logra haya un mihor promocion.

Herscholing cu ta brinda oportunidad pa personanan cu kier diversifica nan conicimento riba otro profesion. Tin persona cu a bin ta studia un materia cu despues di tempo nan a bin ta ripara cu e profesion no ta pas cu nan personalidad. Tambe tin persona cu no a haya un trabao den locual nan a bin ta studia y nan a haya un trabao den un otro profesion.

Tanto e parti di bijscholing y herscholing ta mehora productividad laboral. Productividad laboral ta worde mehora pa motibo cu e persona tin mas conocimiento den su trabao. Mas conocimiento ta haci cu e persona cu ta domina su trabao miho, lo duna un miho resultado. Na mesun momento tin un segundo oportunidad pa personanan cu pa un motibo of otro no por a termina nan enseñansa den nan hubentud. Apesar di alumnonan cu a termina EPB, tin hopi persona cu tin bassischool of MAVO como opleiding. Momento cu nan haya un empleo nan ta cuminsa cu salario minimo y nan salario ta aumenta poco poco, mientrastanto cu costo di bida si ta bin ta subi mas acelera. Cual cu ta haci e parti financiero di un persona mas dificil y cu cada bez e por haci menos cu locual cu e tin pa luna. Door cu nan no tin un miho diploma, nan no ta logra yega na un miho salario of un mihor posicion di trabao. Personanan cu lo sinti e efecto di aumento di costo di bida mas, ta esnan di menos recurso. Y ta bisto como cu actualmente e bestaansminimum pa un persona adulto mester pa biba ta Afl 2056,- pa luna. Compara cu e minimum loon un persona ta bin cu ne ta den careda di Afl 1650,- netto pa luna. Door di crea mas oportunidad di estudio, personanan tin e posibilidad di yega na un miho salario cu lo duna nan y nan famia un mihor stabilidad.

AVP ta yama bon bini na Sandra Brown riba lista

ORANJESTAD (AAN) – Diaranson anochi na sede di Cas di Partido AVP na San Nicolas a yama bon bini na e ultimo candidato nobo di e partido pa loke ta eleccion 2017. Ta trata di Sandra Brown, trahador social di trayectoria largo y cu merito, un ciudadano admira di San Nicolas, pero conoci tambe como mama di pelotero di liganan mayor Xander Bogaerts.

Pa motibo fuera di alcance, Sra. Brown ta for di Aruba y su anuncio oficial a tuma luga pa medio di un mensahe cu el a graba pa publico y cu a keda transmiti na e sede politico pa famia, amigo y sostenedornan, como tambe coleganan nobo, entre nan Mike de Meza y lider di Partido Mike Eman. Tur a ricibi e palabranan di Brown cu hopi positivismo.

Y no por ta otro, ya cu atrabes di e confiansa y compromiso di Brown, AVP ta reinforsa mas ainda e lista di profesionalnan capacita pa dirigi Aruba riba e caminda di prosperidad economico y social pa e proximo cuater



aña. Sandra Brown ta conta cu conocemento y experiencia riba e tereno social cu ta cubri 30 aña y actualmente ta dirigi exitosamente e Centro pa Desaroyo di Hende Muhe (CEDEHM).

Den su video Brown ta splica e motibo pakico el a scoge di afilia na AVP bisando: “Ami ta biba riba mi isla; mi ta mira e progreso cu mi pais tin y mi kier duna mi aporte tambe.” El a declara di sa, danki na su trabou, kico ta e problemanan cu ta biba den nos comunidad paso el a sinta y tene man di hopi di esnan pasando aden. “Mi kier pa boso sotenemi den e lucha pa sigui yuda mi pais progresa.”

E candidato nobo a indica cu e ta para y lo traha den e futuro gobernacion di AVP pa mamanan soltero cu no sa ki caminda pa tuma, yudando nan pa tuma e decisionnan corecto cu lo hiba nan na un futuro miho. Brown tambe ta inclui den su agenda di prioridadnan di nos grandinan. Un grupo cu hopi biaha ta keda lubida pa nan yiunan, pero pa kende mester sigui pa crea espacionan safe y brinda un trato humano.

Partido di Pueblo Arubano AVP ta yama, cu hopi orguyo, bon bini na Sra. Sandra Brown riba e lista victorioso di e partido. Bin apoya Sandra y tur e otro candidatonan diabierna awo pa entrega di lista. Lo reuni ya for di merdia riba veld di cricket pa asina hunto marcha bay Censo pa haci entrega oficial.

A wak homber ladron arma bandona e cas na careda

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya San Nicolas mey anochi na Adolf van Nassau straat pa kiebro. Probablemente e intruso (nan) ainda ta den e cas segun a drenta via central di polis y ademas e lo ta arma cu cuchio.

Pesey a urgi e patruya pa yega lihe pa gara e boef (nan). Patruya mientras tanto a acudi na e adres y polis a papia cu e señora di inicial Z. (35 aña).

Z. a declara na e agentenan cu na momento el a yega cas un homber desconoci, na careda a core sali via porta dilanti di e cas di denunciante.

Sra Zambrano a sigui declara cu su yiu homber di inicial N (15 aña) ta na cas e momento ey.

E yiu a declara cu ora el a bay den sala el a wak un homber desconoci ta huy for di porta dilanti. Segun e yui tambe, e homber tin cuchio den su man teni.

Te asina leu e habitantenan cu e sospechoso a bay su sapato deportivo color blanco marca New Balance. Tanto central di polis, recherche tecnico, tactico a wordo poni na altura.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Deporte Local

Presidente di ARTBO

Dr. Guaicaipuro Jimenez den entrevista cu Jenny Loefstok di Radio Galactica den e programa Cara Cara cu Deporte









ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Dr. Guaicaipuro Jimenez Presidente di Aruba Taekwondo Bond ARTBO a bay den entrevista cu Jenny Loefstok di Radio Galactica pa e programa di Cara Cara cu Deporte hunto cu e atletanan di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting.

Dr. Guaicaipuro Jimenez tabata masha contento di por a forma parti un rato di e programa di Jenny Loefstok pa asina splica e pueblo un tiki mas di Taekwondo y den cua direccion Aruba Taekwondo Bond ta bayendo cu tur e atletanan cu ta representa Aruba na eventonan internacional. Awor aki e team di Train Hard Fight Smart a bolbe for di Korea y a logra 4 medaya. Tur esaki ta parti di e preparacion pa e Pan Americano, pasobra Záhyon Klabér a clasifica for di aña 2016 na Port Land na Merca na e Presidents Cup. Na e Pan Americano di Cadet y Junior Aruba ta bay tin 4 participante cu lo bay representa Aruba. Dr. Guaicaipuro Jimenez a splica cu tur e viahenan cu e team di Train Hard Fight Smart ta logra haci, ta bin for di fondonan cu ta wordo recauda door di car wash, BBQ y bendemento di calender. Asina e team di Train Hard Fight Smart ta logra yega na fondo y ta biaha pa representa Aruba.

Jenny Loefstok tabata tin e honor di haci algun pregunta na e dos medayistanan di Oro na Korea, Záhyon Klabér y Jourdé Klabér. Jenny Loefstok a haci nan un strik vraag pa mira kiko nan lo scoge, nan amiga of nan deporte? Dr. Guaicaipuro Jimenez a splica tambe cu ARTBO tin su plan di 2020 caba y cu nan ta trahando duro ariba esaki, pero tur cos ta draai rond di placa, sin e parti financiero lo bo no por yega bo meta. Pa por yega na un ranking mundial un atleta lo mester biaha pa asina participa na diferente eventonan di ranking cu tin su peso di placa.



Deporte Local

Nan ta para pa nan lema "Train Hard - Fight Smart"

Minister Schwengle a celebra cu Brazil Taekwondo Stichting durante un bunita cena na Kowloon Restaurant













ORANJESTAD (AAN): Recientemente Ministerio di Deporte hunto cu Fundacion Lotto pa Deporte a organiza un evento na Kowloon Restaurant dedica specialmente na e 4 deportistanan cu recientemente a gana premio durante nan participacion den campeonato na Merca di Taekwondo. Nan tabata hunto cu nan famia, unda e mandatario a regala nan un faha conmemorativo di e pelea cu nan a participa na dje.

Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos "Alex" Schwengle a gradici e hobennan pa nan participacion, disciplina y presentacion, hibando nomber di Aruba na nivel internacional. Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte, mr. Di-Stefano Wernet RA a sigura cu e club di Brazil Taekwondo Stichting ta un ehempel pa hopi otro, nan ta pidi subsidio, pero nan mes ta organiza evento y recauda fondo y ta masha transparente cu nan cifranan. Presidente di Aruba Taekwondo Bond, Guaicaipuro Jimenez a yama Gobierno y Fundacion Lotto pa Deporte danki pa e sosten di semper y pa e evento dedica na e deportistanan specifico aki.

E 4 atletanan ta Joshua Klaber (12 aña), Zahyon Klaber (16 aña), Jourdé Klaber (18 aña) y Danon Delamore (12 aña). Ta bon pa bisa cu na aña 2015 e team a biaha pa Korea cu 8 atleta y a bolbe Aruba cu 8 medaya, participando na e World Children Taekwondo Festival y na e Chuncheon Korean Open International Taekwondo Championship.

A funda Aruba Taekwondo Bond desde aña 1980. Awendia tin 10 club activo cu 450 practicante, di cual 200 atleta ta participa den campeonato nan local. Anualmente ta participa tambe den campeonato nan internacional, manera e "US Open", "Copa de Presidentes" na Las Vegas. Tambe ta participa activamente den e calendario olimpico. Seleccion lo participa den e siguiente simannan na weganan hubenil Sur Americano na Chile. Lo participa e aña aki tambe den e "Costa Rica Open". Aruba ta conta cu dos Grand Master, den persona di Chaco Cornelio y Marilu de Veer, ambos cu faha preto cu 7 dan.

Deporte Local

Hugo Themen a participa como referee Internacional na e Campeonato Panamericano di Weightlifting na Miami, Florida-USA







ORANJESTAD (AAN): For di Federacion Panamericana de Levantamiento de Pesas, Aruba Amateur Weightlifting Association a ricibi un invitacion pa Sr. Hugo Themen bin traha como referee den e Campeonato Panamericano de Mayores de Levantamiento de Pesas cu a tuma lugar na e ciudad di Miami, Florida, Estados Unidos for di 21 pa 27 juli 2017. E Campeonato aki tabata pa clasificatorio pa e Weganan Panamericano cu lo tuma lugar den 2019 na Lima. Peru. Den e Campeonato Panamericano no menos cu 31 referee internacional a wordo invita pa bin dirigi e campeonato aki y nan estadia tabata den e hotel Miccosukee Resort. Tambe tabata tin un record di atleta cu a participa na e campeonato Panamericano aki cu mas di 230 atleta femenino y masculino for di Continente Panamericana.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di pabien na Sr. Hugo Themen cu a fungi como referee internacional den e Campeonato Panamericano de Mayores de Levantamiento de Pesas na Miami, Florida, Estados Unidos.

Richard Dijkhoff a wordo re-eligi como presidente di AVB



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi na Compleho Deportivo Frans Figaroa a tuma lugar e eleccion pa un presidente nobo y algun miembro di bestuur nobo.

Durante e eleccion aki 3 persona a pone nan mes eligible pa bira e proximo presidente pa dirigi AVP. Den e 3 miembronan, e actual presidente Richard Dijkhoff a postula su mes pa wordo re-eligi como presidente pa asina e por caba e trabao cu el a inicia.

Na final di anochi, e resultado a bira conoci na unda cu e actual presidente Richard Dijkhoff a wordo re-eligi como presidente pa dirigi AVB 4 aña mas.

Den nos proximo edicion, Diario Deportivo lo amplia mas riba e eleccion cu a tuma lugar.

Deporte Local

ASA ta informa cu recientemente 3 hoben a viaha Hulanda pa participa den e trainings stage na Excelsior Rotterdam









ORANJESTAD (AAN): ASA ta informa cu recientemente a biaha bay Hulanda e 3 hobennan Cameron Johnson, Quion Poppen y Jahmani Eisden pa un trainings stage na e conocido club di futbol profesional S.B.V. Excelsior Rotterdam.

Door di ASA su laso estrecho nan cu varios club profesional na Hulanda, nan ta percura pa hobennan cu ta mustra talento extra ordinario, disciplina y mentalidad fuerte haya e oportunidad pa un stage hunto cu hungadornan profesional, bou guia di trainers profesional.

Cameron Johnson di 10 aña ta medio campo pa Santa Fe cu a sa di demostra abilidad tecnico fuerte. Quion Poppen di 11 aña ta medio campo fisicamente fuerte pa Britannia cu a logra score 35 goals e ultimo temporada di campeonato. Jahmani Eisden di 11 aña ta e mihor keeper di Aruba den categoria U11. Jahmani ta keeper pa Estudiantes y Seleccion Nacional.

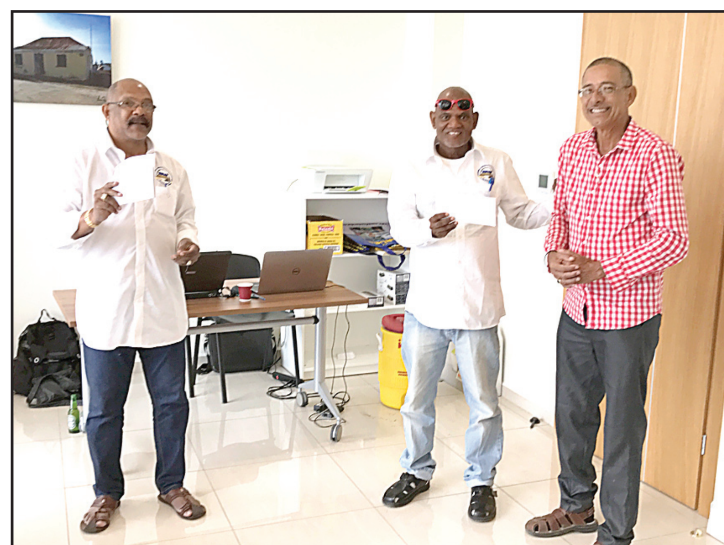
SBV Excelsior ta un club cu ta existi 115 aña caba, y ta activo den campeonato na nivel di Eredivisie, e nivel mas halto di futbol professional Hulandes.

ASA ta sumamente orguyoso di por a representa e 3 talento hobennan aki y ta desea nan hopi exito na Excelsior. Pronto ASA lo duna update di e stage y con a bay cu nos atletanan cu a bay hasi un bunita papel pa Aruba na nivel internacional.

Deporte Local

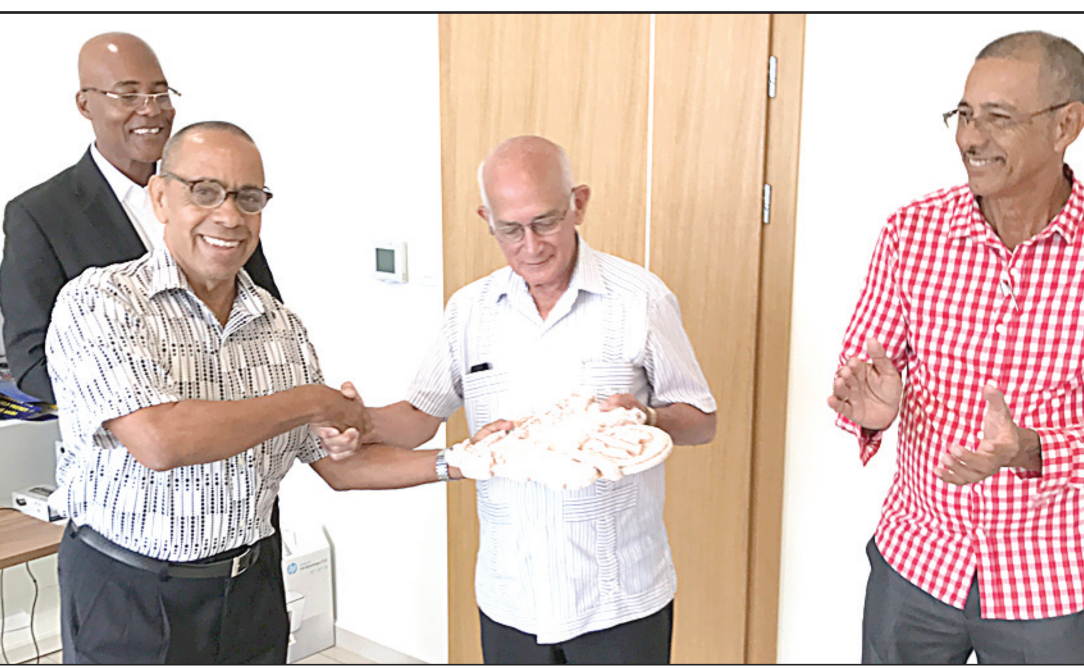
Celebracion di 25 aniversario Club di Dam Arowak tabata un exito











ORANJESTAD (AAN): Riba e dianan 27, 28, 29 y 30 di Julia tuma lugar den MFA Paradera, e promer torneo international di dam pa celebra e 25 aniversario di club di dam Arowak. Paisnan presente tabata Aruba, Curacao, Bonaire y Suriname. E torneo a wordo hunga den 2 categoria. Un categoria Open, y un categoria Hubenil bow 18 aña. Chief Arbiter di e torneo tabata Hensley Rondei di Corsow. Hensley ta un arbiter official di Federacion Mundial di Dam (FMJD) y un persona hopi conoci den mundo di dam den e continente di las Americas.

Den categoria Open, un total di 14 hungador a participa. 7 rond a wordo hunga segun e sistema swisa, unda ganadornan ta hunga cu otro. Tur rond, tur hungador ta keda hunga. Despues di 7 rond, tabata tin un empate na promer lugar entre Clifton Agatha y Raoul Alias. Ambos hungadornan di Corsow. Clifton y Raoul a termina ambos cu 11 punto. Clifton tabata tin contrincantenan mas fuerte (mas punto di resistencia), y a keda na promer lugar.

Y Raoul Alias na segundo lugar. Na tercer lugar a termina Carlos Lorevil tambe di Corsow. Carlos a score 9 punto for di 7 partido.

E mihor hungador di Aruba, tabata Juan Enrique (Ricky) Nisbeth. Ricky a score 6punto for di 7 partido.

Den Juvenil bow 18 aña, 6 hungador a inscribi. Pero solamente 3 hungador a presenta durante e torneo. Na promer lugar a termina Angel Luis Suarez di Aruba cu 7 punto. Segundo lugar a bay pa Patrick Williams tambe di Aruba cu 3punto y tercer lugar a bay pa Bonaire Virginio Cicilia. Virginio a score 2 punto.

For di Federacion di Dam di Corsow, Club di dam Arowak a ricibi un bunita plakaat pa conmemora e 25anja di existencia di Club di dam Arowak.

Noticia Internacional

Trump ta apoya proyecto di ley cu ta limita entrada di imigrantenan



Presidente Mericano, Donald Trump, a duna publicamente su apoyo ayera na un proyecto di ley di dos Senador conservador, cu ta restringi acceso di imigrantenan cu no ta papia ingles of no tin preparacion laboral.
Segun autornan di e proyecto di ley, criterionan nobo -cu ta adopta sistema di puntonan pa haya un permiso di trabao na Merca- lo permiti reduci cerca di un miyon pa 50.000 imigrante autoriza pa drenta den e pais anualmente.
Durante un ceremonia den Cas Blanco, Trump a asegura cu e proyecto di ley, obra di Senadornan Tom Cotton y David Perdue, ta representa "reforma mas significativo di nos sistema migratorio den medio siglo".
Pa e mandatario, e sistema di merito proponi den proyecto di ley lo faborece personanan cu ta papia ingles, por mantene nan mes financieramente y demostra habilidadnan cu ta contribui na economia Mericano.
- "Reduccion di pobreza" -
Pa motibo aki, nan a asegura, e sistema nobo lo "reduci pobreza, lo aumenta salario y spaar miles di miyones di dolar di contribuyentenan".
Mientrastanto, den un nota oficial di Cas Blanco a indica cu "tin un promedio di un miyon di imigrante ta wordo acepta pa residi legalmente cada aña, y mayoria di nan ta trahadornan cu poco of ningun educacion".
E proyecto di ley tambe ta elimina sorteo famoso di visa di trabao, y ta limita extension di beneficionan na pareha y yiunan menor di edad di imigrantenan autoriza, excluyendo yiu adulto y otro miembronan di famia.
E propuesta tambe a establece mecanismonan pa evita cu e imigrantenan nobo por ricibi beneficionan social di Gobierno.
"Nan no por bin Merca y inmediatamente ricibi ayudo social. Esey no ta bay pasa", Trump a bisa.
Secretario di Husticia y Fiscal General, Jeff Sessions, a expresa den un nota cu propuesta di ley apoya pa Trump lo yuda "pone punto final na uso ilegal di nos programa di beneficio publico".
Tema migratorio tabata un di e pilarnan fundamental di campaña di Trump, cu a propone construi un muraya den frontera cu Mexico y expulsa for di e pais, miyones di extranhero den situacion iregular.
E idea di muraya no a haya hopi aliado den Congreso pa motibo di gastonan monumental proyecta pa su construccion, y expulsion den masa di imigrantenan casi no a wordo menciona desde cu Trump a yega Cas Blanco.

Alemania a sentencia ex guardia di Auschwitz di 96 aña

BERLIN: Un ex guardia di campo di concentracion Auschwitz di 96 aña, cu a wordo condena como complice di asesinato, a wordo declara apto pa drenta prison, Fiscal di Alemania a anuncia.
Na Juli di 2015, un Corte a dicta un condena di prison di cuatro aña pa Oskar Groening pa complicidad den asesinato di 300.000 Hudio. Un Corte Federal a rechaza su apelacion na November.
Groening a sigui den libertad wardando resolucion di su apelacion y den un decision riba su aptitud pa cumpli e condena den prison. Kathrin Soefker, vocero di Ministerio Publico di Hannover, a bisa cu Corte a rechaza solicitud di defensa pa un pospone e condena.
Un docter a considera cu Groening ta apto pa bay prison cu condicion cu e lo ricibi un atencion medico adecua. Fecha formal cu e ex guardia mester cuminsa cumpli cu e condena no a wordo fiha.
Abogado di Groening, Hans Holtermann, a bisa cu e lo apela e resolucion, ya cu segun e, Groening no ta den condicionnan pa bay prison y no a wordo examina pa un docter.



Congreso Brasil a cuminsa sesion pa dicidi futuro di Temer

BRASILIA: Congreso di Brasil a cuminsa un sesion pa dicidi si nan mester suspende presidente Michel Temer pa acusacionnan di corupcion, den medio di un protesta den Congreso.
Algun minut despues di inicio di e sesion, alrededor di 30 legislador di oposicion a drenta den e sala cu un pancarta na unda nan a pidi destitucion di e mandatario. Nan tambe tabata grita lemanan manera "Fuera Temer!" y "Prison pa Temer!".
Si mayoria di 513 diputado vota na fabor, Temer por wordo suspendi di e cargo y enfrenta un huicio den Corte Supremo.
Temer ta sumamente impopular den e pais. Segun e ultimo encuesta, su nivel di apoyo no ta mas cu 5%.
Apesar di esaki, oficialistanan ta kere cu Temer lo sobrevivi votacion. Fiscal General a acusa Temer na Juni di orkesta un trama pa ricibi miyones di dolar den soborno. E presidente a rechaza e acusacionnan.
Apesar di nivel di apoyo y un sin fin di peticion pa su renuncia, Temer a logra mantene gran parti di su coalicion di gobierno den Congreso, cu el a presidi durante varios aña.



Compania cu a registra votonan na Venezuela a denuncia "manipulacion"



Datonan di participacion den eleccion di Asamblea Constituyente di diadomingo na Venezuela a wordo "manipula", segun Londres SmartMatic, compania cu a suministra tecnologia necesario pa votacion den e pais desde 2004.

E sistema automatiza uza na Venezuela "ta diseña pa, den caso di manipulacion, su deteccion ta inmediato y hopi facil pa identifica", e compania a indica den un comunicado.

"Danki na existencia di e sistema, nos por sa, sin ningun duda, cu eleccion di Asamblea Nacional Constituyente tabata tin manipulacion di dato di participacion", el a splica.

SmartMatic a recorda cu nan a verifica tur resultado di eleccion realiza na Venezuela desde aña 2004 pa 2015, incluyendo eleccion di presidente Nicolas Maduro pa un margen chikito na 2013, y victoria di oposicion den Asamblea Nacional na 2015.

Elegi diadomingo pasa den medio di manifestacionnan violento cu a laga varios morto, Asamblea Constituyente lo tene su sesionnan den Salon Eliptico di Palacio Legislativo, na unda Parlamento ta tene nan debatenan, loke por causa enfrentamentonan.

Venezuela, cu ta sufri di un crisis economico severo, a drenta den un etapa nobo di conflicto politico cu eleccion di 545 miembro di ANC cu lo redacta un Constitucion nobo.

Maduro a enfatiza varios biaha cu Constituyente lo promove paz y dialogo den e pais, na unda protestanan opositor a laga mas di 120 morto, pa enfrentamentonan violento cu polis.

Oposicion a rechaza participa den e eleccion, y nan no ta reconoce esaki, pa motibo cu nan ta asegura cu meta di Maduro ta pa perpetua su mes den poder, instaura un modelo comunista y neutraliza su critico y adversarionan.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Vice Presidente di Merca a urgi "condena regimen di Maduro" na Venezuela

Vice presidente di Merca, Mike Pence, a pidi pa tur esnan "cu ta stima libertad" pa "condena regimen di Maduro" na Venezuela, cu el a yama un "dictadura", durante un bishita na Montenegro.

"Merca a urgi tur esnan cu ta stima libertad pa condena regimen di Maduro pa su abuso di poder y abuso di su mesun pueblo", Pence a declara na Podgorica, capital di Montenegro. "Venezuela merece democracia y pueblo Venezolano merece libertad".

Pence a yama Maduro pa "dictador" dia 18 di Juli, Pence a adverti cu "colapso di Venezuela a converti den un dictadura".

"No solamente pasobra regimen a organiza un berguenza di eleccion, sino pasobra e regimen a captura dos prominente miembro di oposicion, Leopoldo Lopez y Antonio Ledezma, kende ta deteni ilegalmente", e funcionario a agrega na Podgorica, ultimo etapa di un gira di vice presidente destina pa trankiliza aliadonan di Washington den Europa pa motibo di "presion di Rusia".

"Presidente Trump a bisa cu Merca ta condena accionnan di dictadura di Maduro y cu nan ta responsabiliza personalmente Maduro riba salud y di seguridad di e dos homber balente", kendenan tabata cumpli cu aresto domiciliario, pero a wordo deteni diamars madruga.

Dialuna, gobierno Mericano a impone sancionnan financiero y huridico contra Nicolas Maduro, algo cu Union Europeo ainda no a haci, aunke nan a rechaza reconoce Asamblea Constituyente y a urgi gobierno Venezolano pa suspende su instalacion.



Welga den Banco di Inglatera pa prome biaha den 50 aña



LONDON: Empleadonan di Banco di Inglatera ta den welga, exigiendo e compania mihor salarionan.

E paro di tres dia, cu ta e prome di e Banco Central den mas di 50 aña, a tuma lugar despues cu e compania y empleadonan no a logra yega na un acuerdo pa aumenta salarionan riba mesun ritmo cu e inflacion, cu awo ta den 2,6%.

Alrededor di 40 trahador, entre nan di mantenimento y seguridad, a manifesta cu pancartanan cu lema "Personal di Banco di Inglatera kier salarionan husto", dilanti di edificio di e banco. Segun lider sindical Peter Kavanagh, e empleadonan "no tin otro opcion cu tuma accion".

E banco a splica cu cantidad di manifestante ta chikito y cu nan lo sigui "opera cu normalidad".



Noticia Internacional

Maduro envolvi den escandalo pa supuesto fraude den eleccion di Constituyente



Presidente Venezolano, Nicolas Maduro, ta envolvi den un escandalo grandi, despues cu e compania cu a suministra tecnologia pa eleccion di su Constituyente, a asegura cu e resultado a wordo "manipula".
E revelacion a tuma lugar algun hora prome cu Maduro a huramenta 545 miembro di Asamblea Constituyente, elegi diadomingo y cu lo cuminsa nan funcion riba diahuebs, entre protestanan convoca pa oposicion.
Conseho Nacional Electoral (CNE), acusa di oficialista, a asegura cu e votacion a conta cu participacion di mas di ocho miyon di persona, pero presidente di e compania SmartMatic, Antonio Mugica, a declara na London cu "sin duda" tabata tin un "manipulacion" di resultadonan.
"Nos ta estima cu diferencia entre cantidad anuncia y di e sistema ta di por lo menos un miyon di elector", Mugica a bisa, cu compania a suministra tecnologia pa eleccion Venezolano entre 2004 y 2015.
Durante un conferencia di prensa, presidente di CNE, Tibisay Lucena, a rechaza e acusacion: "Ta un alegacion iresponsable cu base den estimacion sin fundamento di data cu ta wordo maneha exclusivamente".
Oposicion ta sostene cu apenas 3,5 miyon di Venezolano a vota, pa loke nan ta considera e "fraude mas grandi den historia" di e pais. "Esaki ta un teremoto riba nivel mundial", segun Julio Borges, presidente di Parlamento di mayoria opositor, cu a pidi Ministerio Publico pa investiga e "fraude".
Maduro a convoca un Asamblea Constituyente sin consulta den referendum na Venezolanonan, manera a sosode na 1999. Pa motibo di criticanan, el a propone un referendum pa aproba e Carta Magna nobo, pero no a indica ki dia esaki lo tuma lugar.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Fiscal General di Venezuela a denuncia den OEA "menazanan" di Gobierno

WASHINGTON: Fiscal General di Venezuela, Luisa Ortega Diaz, a denuncia den un combersacion cu Secretario General di OEA, Luis Almagro, "menazanan" contra Ministerio Publico y "menazanan personal" cu el a ricibi di "autoridadnan di regimen di Nicolas Maduro".
Almagro a tweet riba su combersacion cu Ortega, kende riba diamars a ordena un investigacion penal pa delito di lesa humanidad cu e ta considera a wordo cometi cu eleccion di Asamblea Nacional Constituyente promovi pa Maduro.
"Nos ta rechaza atakenan contra Ministerio Publico y Ortega Diaz. Comunidad internacional mester tuma medidanan, denuncia y para agresionnan potencial", e diplomatico a indica, kende no ta reconoce Constituyente elegi diadomingo na Venezuela.

Trump a firma sancionnan contra Rusia



Presidente di Merca, Donald Trump, a firma diaranzon, aunke cu hopi reserva, ley cu ta impone sancionnan economico nobo contra Rusia, un hecho cu a causa tension entre e dos potencia den ultimo dianan.
E sancionnan, cu tambe ta inclui Iran pa terorismo y Noord Korea pa nan pruebanan nuclear, ta busca castiga Moscu pa entromete den eleccion di 2016, cu Trump a gana, como tambe pa anexion di Crimea di parti di Rusia.
Trump, cu a firma cu portanan cera despues di fracaso di su intentonan pa e sancion no tuma lugar y descongela relacionnan cu Kremlin, a laga bon cla su resistencia den un nota na unda el a menciona aspectonan inconstitucional.
"E ley ainda ta gravemente imperfecto, specialmente pasobra esaki ta limita capacidad di poder ehecutivo pa negocia", segun e declaracion.
Trump a indica cu e ley no solamente ta restringi flexibilidad di Gobierno pa "negocia na beneficio di pueblo Mericano", sino cu tambe ta propicia un acercamento mayor entre China, Rusia y Noord Korea, perhudicando interesnan di e pais.
E ley tambe ta contene un mecanismo sin precedente cu no ta den agrado di e mandatario: legisladornan tin derecho di interveni si den algun momento Trump dicidi suspende sancionnan existente contra Rusia.

Trump: Maduro ta responsable di seguridad di lidernan opositor Venezolano





WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a bisa cu su pais ta "responsabiliza personalmente" mandatario di Venezuela, Nicolas Maduro, pa salud y seguridad di e dos lider di oposicion cera un biaha mas riba diamars.
Den un comunicado difundi pa Cas Blanco, Trump a bisa cu Leopoldo Lopez y Antonio Ledezma ta presonan politico deteni ilegalmente pa Gobierno Venezolano.
"Merca ta considera Maduro -cu publicamente a anuncia algun hora prome cu e lo tuma medidanan contra oposicion politico- personalmente responsable di salud y seguridad di Lopez y Ledezma, y otro detenidonan", Trump a indica.

Renaissance Aruba a yuda studiantenan siña cushina prome cu nan a bay Hulanda







ORANJESTAD (AAN): Un grupo grandi di studiante (beursalen) a acudi recientemente na Renaissance Convention Center pa e Millennial Business Council unda cu a prepara e studiantenan cu proximamente ta bay studia den exterior riba varios topico, den esaki Renaissance Aruba Resort & Casino a ofrece un exitoso workshop di cushinamento. "Nos ta masha contento cu e acogida y participacion di cada studiante. Nos a purba duna e studiantenan tipnan valioso cu nan por uza durante nan estadia y tambe pa den transcurso di nan bida nobo na Hulanda. Nos ta consciente cu e cambio den bida di e studiante tin su impacto ta p'esey nos a organiza e workshop di cushinamento den Millennial Business Council como un aporte. Loke hopi biaha e studiante ta sinti falta di dje den exterior ta e cuminda, nos ta spera cu uzando e diferente tipnan, nan por sinti un poco mas na cas", esaki ta loke Zugheila Lindeborg di Renaissance Aruba Resort a informa DIARIO. E evento a resulta masha exitoso, hobennan a ricibi tipnan manera con pa cushina saludabel, prepara platonan cu recetanan facil y 'budget friendly', tambe nan a ricibi tip nutricional riba un sistema alimenticio cu ta den balansa.



E studiantenan por a presencia demostracionnan 'live' di algun receta prepara pa Chef Max conhuntamente cu Chef Claudio y Danie. Como parti di e programa, Rudy e personal trainer di Renaissance Aruba Resort a keda encarga pa duna tur studiante algun tip riba un bida mas saludabel y con pa come den balansa, dushi pero den porcion moderа. Tur studiante tabata tin e oportunidad pa haci pregunta den e tanda final. Despues di e evento cada studiante a ricibi un certificado di participacion. Renaissance Aruba Resort ta spera cu tur studiante uza e tipnan cu nan a ricibi pa haci nan bida na Hulanda un poco mas facil y saludabel tambe. Ta desea tur studiante hopi exito cu e reto nobo nan dilanti y tur cos bon cu nan estudio. Riba e potretnan por mira mas di e Millennial Business Council cu a tuma lugar na Renaissance Convention Center.



Toys4us
Coi HUNGa di calidad!

Nos tin uniforme na bon prijs di calidad y bon marca!











The Legacy of the Aruban Drummers tabata un exito







ORANJESTAD (AAN): Na Renaissances Market Place a tuma lugar e concierto di The Legacy of the Aruban Drummers.

E anochi aki a presenta: Richard Holmond, Stephen Diaz, Derrick Huntington, Pierre Koolman, Chris Rodulfo, Lidrick Solognier, invitadonan special Nel Scholten (Steel Drums) acompaña pa Jamaal Baptiste (Piano), Freddie Franken (Guitar, Franklin Granadillo (Trumpet), Ivan quandus (Bass), Jairo Valles (Tenor Sax), Carlos Bislip (Percusión y director musical).

Tur hende presente a disfruta di un tremendo ambiente y bon musica.



















Muchanan a goza cu e tremendo actividad Kidsfest 2017 di Ling & Sons















ORANJESTAD (AAN): Na e parkinglot di Ling & Sons a tuma lugar e KidsFest 2017. E dia aki tabata un yena cu hopi wega pa e muchanan unda tabata tin Dino Jump, Carousel rides, Gladiator ring, Disney Characters. Tur mucha a goza hunto cu nan mayor di e tremendo dia aki.













OVERALL RESPONSIBILITIES

The Sales Representative must be customer service oriented and address customers in a professional way, provide excellent service at all times. Accountable for accuracy and completeness of all orders administrated.

REQUIRED SKILLS

- Minimum 3 years experience in similar position
- MBO/MTS (Bouwkunde) Diploma or equivalent certificate is preferred.
- Excellent verbal & written communication skills in Papiamento, Dutch, English and Spanish.
- Must work organized with high level of accuracy.
- PC literacy and strong administrative skills
- Able to work flexible hours
- Be a good team player, motivated and reliable.

Send your resumes attn: Human Resource Department
E-mail: lili.krozendijk@atcoconcrete.aw
Barcadera 134 - Aruba T.523-6656 F.585-1233

DEPORTE INTERNATIONAL

Messi ta tuma despedida di Neymar



SPAÑA: Practicamente tur hende ta convenci cu Neymar ta bay bandona Barcelona pa hunga pa Paris Saint Germain y esey ta inclui Lionel Messi.
E atacante Argentino a tuma despedida di su compañero di equipo, cu un post riba Instagram.
“Tabata un enorme placer pa a comparti cubo durante tur e añanan aki mi amigo”.
“Hopi exito den e capitulo nobo di bo bida”, ta locual Messi a pone riba Instagram.
Segun su manager Wagner Ribeiro, e Brasilero di 25 aña ta bay wordo presenta na Paris den fin di siman cu ta bin.
E suma di 222 miyon euro cu PSG tin cu paga, ta mas cu 2 biaha e cantidad cu Manchester United a paga Juventus un aña pasa pa Paul Pogba.

Bayern ta perde James Rodriguez pa algun siman



MUNICH: Bayern Munich den e simannan cu ta bin no ta bay tin disposicion di James Rodriguez.
E delantero Colombiano cu Bayern a huur di Real Madrid, Diamars a Sali for di wega cu Bayern a perde 3-0 contra Liverpool cu un lesion.
Un examinacion a indica cu James tin un lesion den e parti ariba di su pia drechi.
Segun e staff medico di e equipo Aleman, Rodriguez ta bay perde algun siman di accion sigur.
Esaki ta nifica cu no solamente e ta perde e wegapa Super Copa di Alemania Diasabra contra Borussia Dortmund, sino tambe e ta perde comienzo di temporada.

Scherzer ta bati homerun, pero ora cu e ta Sali for di wega door di lesion, Nationals ta perde



MIAMI:
Despues di 1 lanzamento di warm up prome cu di 2 inning, pitcher Max Scherzer a baha for di monticulo, indicando na su manager cu e tin un molester na su nek.
“Mi ta cla”, Scherzer a bisa Dusty Baker.
Den prome inning e pitcher te hasta a bati un homerun di 3 careda pa yuda Washington Nationals tuma un ventaha di 6-0 riba Miami Marlins.
Sinembargo, despues cu Scherzer a haya su mes obliga di bandona e wega, e pitchernan di relevo no a wanta e wega y Nationals a perde 7-6.
Despues di wega Scherzer a splica cu el a sinti su nek bira stijf y door di esey e no por a tira mas.
Baker ta spera cu e molester no ta algo cu lo manda e pitcher pa e lista di esnan lesiona.
Un di e hombernan grandi pa Marlins tabata Miguel Ozuna, kende a bati 3 hit incluyendo un homerun di 3 careda pa empata e wega 6-6 den di 5 inning.

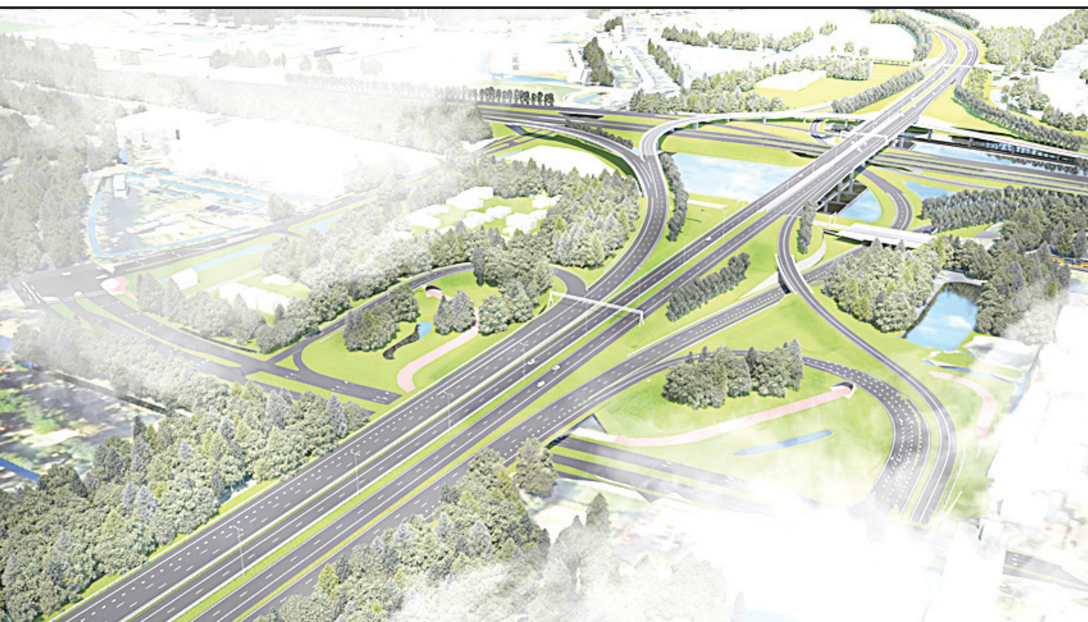
Ajax ta empata y ta keda elimina for di Champions League



AMSTERDAM: Despues cu Ajax a empata e prome wega contra Nice den clasificacion pa playoffs di Champions League 1-1, e equipo di Amsterdam tabata sa cu un empate di 0-0 lo ta suficiente pa clasifica.
Un empate di 1-1 lo nifica hunga extra tempo y cualkier otro empate lo nifica cu Nice lo pasa pa playoffs di Champions League.
Cos a cuminza malo pa Ajax ora cu den di 3 minuut caba Arnaud Souquet a anota un gol pa Nice.
Ajax sinembargo a empata e wega atravez di un gol di Donny van de Beek den di 26 minuut.
E equipo di Amsterdam a cuminza pensa caba riba nan participacion den Champions League di e temporada aki ora cu den di 57 minuut Davinson Sanchez a anota e 2-1.
Sinembargo, nan alegria a wordo kita den di 79 minuut, ora cu Vincent Marcel a anota e 2-2 pa Nice.
Ajax den ultimo minuutnan a purba di pone presion pa gana e wega, pero esaki no a logra.
Awor cu nan a wordo elimina, nan lo pasa pa playoffs di Europa League, pa purba clasifica pa Europa League.

Noticianan for di Hulanda

Apesar di obhecion, caminda di conexion entre highway A13 y A16 cerca Rotterdam ta bay wordo construi



ROTTERDAM: E caminda di conexion entre Highway A13 y A16 cerca na Rotterdam ta bay bin toch, apesar di tur obhecion.
Raad van State Diaranzon a bari tur e obhecionnan di organizacionnan di medio ambiente y habitantenan di e area for di mesa.
Cu esaki ta yega un fin na e bataya huridico di varios aña, riba e extra pida highway, cu mester yuda e fluho di trafico di A20 y A13, cu ta core mey mey di Rotterdam.
'Natuur en Milieufederatie Zuid-Holland', cu hunto cu e organizacionnan di naturaleza/medio ambiente y habitantenan di e area a entama e caso, a keda hopi desapunta cu e veredicto di huez.
"Unico cos nos por hasi awor ta acepta e decision di huez", segun Susanne Kuijpers.

Discusion riba si mester destrui e webonan contamina y e galiñanan



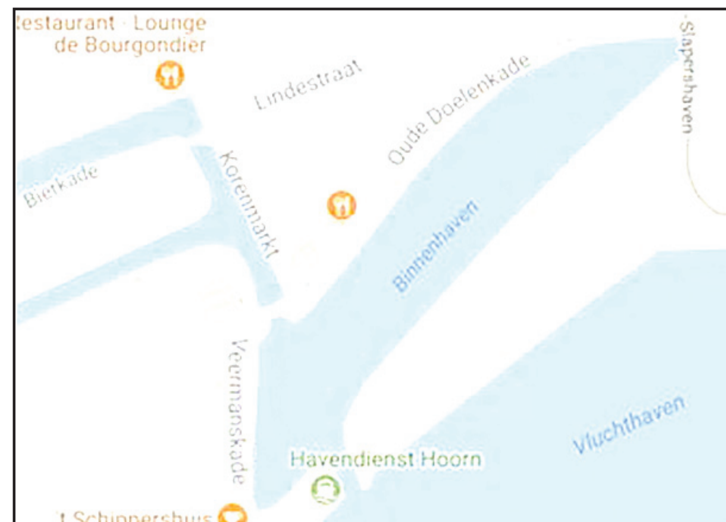
AMSTERDAM: Recientemente a Sali na cla cu centenares di mil webo a wordo contamina cu e substancia venenoso yama fipronil y door di esaki e webonan a wordo saca for di venta, door di cual bendedornan di webo a haya un golpi fuerte.
Door cu un compania di limpieza a contamina e galiñanan nan a pone webo venenoso y awor e pregunta ta si banda di e webonan, mester destrui tambe e galiñanan.
"Organizacionnan di bestia ta haya cu esaki no por, pues cu no mester mata e galiñanan.
Sinembargo, e asina yama Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) ta haya cu si por mata e galiñanan cu a wordo contamina.
Varios doño di galiña ya caba a laga nan galiñanan wordo mata.
Nan a hasi esaki, pa evita di sigui crea mas gasto, por ehempel gasto pa loke ta cuminda di galiña.
E 5 organizacionnan di bestia a pidi NVWA y Secretario di Estado Martijn van Dam di Asuntonan Economico pa drenta den accion contra e doñonan cu ta laga mata e galiñanan.
Segun e organizacionnan aki, e campesinonan ta viola ley.

E falta di wardador di preso ta trece extra problema den prison



HULANDA: E hecho cu den e sistema di prison tin mucho tiki wardador di preso ta traha, ta causa agresion y e wardadornan di preso no ta sinti nan mes safe.
E siguridad di e presonan tambe ta core riesgo, segun e asina yama Centrale Ondernemingsraad di e Servicio di Institucionnan Hudicial.
E empleadonan di prison ta sinti cu nan no ta wordo tuma na serio y ta pidi esnan na cabez pa bin cu un proposicion pronto, pa trece bek orden, trankilidad y seguridad.
Apesar cu e cantidad di preso a baha, e cantidad di casonan di violencia dirigi riba e empleadonan di prison a aumenta na 2016 cu alrededor di 20%. Aña pasa tabata tin 1.880 caso di agresion dirigi riba empleadonan di prison.

Homber morto haya na waf na Hoorn



HOORN: Un homber di 49 aña di Hoorn a hoga den waf di e lugar unda e ta biba.
Polis ta Sali for di e punto di bista cu ta trata di un accidente.
Un persona cu tabata pasa eybanda a wak e curpa di e homber Diaranzon na final di mainta ta drief den e waf di Hoorn y el a yama polis.
Segun Noordhollands dagblad, un hende a tende hobennan ta hasi desorde, despues di cual el a tende algo cay den awa.
No ta conoci si esaki tabata tin di haber cu e homber morto.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

SMART MANPOWER
TA BUSCA
Housekeeping, Cookhelper, Waiter, Busser, Cook, Frontdesk, Maintenance.
Mester tin permiso.
Boegoeroei 85-B lok. 2
Cel: 593-1393, 10 am te 16 pm.

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto. Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport 560-2276 / 561-8773.
Email:
mr_orlando_@hotmail.com
app 511-1517

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel; 588-3677

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo, pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte. Cel: 562-2532.

DIRECTV
Mas cu 200 canal premium y cu guarantia di compania Ciclasa NV. Yama nos pa nos promotion di vacantie grandi aki. Tel: 592-4693

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

TA HUUR
un studio apartamento no muebla Afl. 700,= p/l mas deposito Afl. 700,=.
Awa y coriente no ta inclui.
Cable y internet ta inclui.
Hubadastraat 16, Ponton.
Yama 594-4368.

TA HUUR
Nos ta huur ultimo siman di scol vakantie na hotel. Dia 11 pa 18 di Aug. na Tropicana of dia 12 pa 19 di Aug. na Caribbean Palm Village. US$550,- pa henter siman. Yama of Whatsapp 593-2552

WAREHOUSE FOR RENT
VARIOUS SIZES
DAKOTA AREA
CONTACT:
593-7357
OFFICE HOURS

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156·

TO RENT
1 bed, Alto Vista, well located, semi furnished, wifi, gas, g. collection, cable included. Water & electricity excluded. Afl.1250,- Please call after 12 to make an appointment 594-1825 / 592-3828

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing, transport y forklift.
24/7 Towing, unlock auto.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
Apartamento renoba na Rooi Koochi 30-L appt. C., Savaneta.
Cu 1 slaapk. Afl. 750,=.
Yama 593-4829.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

AIRCO
"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente Afl. 95,= + split unit solamente Afl. 85,=.
SERVICIO LIHER Y GARANTIZA.
(Tecniconan certifica).
Cel: 740-7158 / 565-3232.

TA CHAPI
Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
Cel: 594-5115

TA BUSCA
Un señora pa haci trabou domestico.
Edad entre 21 pa 35 aña.
Mester tin su papelnan na ordo.
Propio transporte.
Yama tel; 582-9901 pa haci un cita.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito g rantiza.
RIJSCHOO BENNET
733-4897
566-5700

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).
Cel: 568-1347, Raul

COMPRO TERENO
Ubicado Noord area 600m² aproximado.
E-mail:
gustavorf28@gmail.com

TA BENDE
3 Nissan Sentra, automatic.
Pieza di Nissan Sentra.
Cel: 565-8162.

KASSANDRA
Indjan di tarot, vidente, parapsycholoog, lectura di ciga, trece bo ser keri na bo pia, proteccion y salud.
Yama awe y hasi bo afspraak! Tel: 567-6670.

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of chikito, pega blokki, basha vloer, pleister, traha dak, pega tiles, pavers, plumbing, traha cas completo, verf etc.
Bon prijs. Cel: 563-1650.

SRA. OFRECE
Cuidados de enfermeria para adulto mayor y niños.
Para mas informacion llamar 740-6721.

TA HUUR
Apartment 1 camber, bon pa pareha cu mucha.
Cel: 592-4290
Por paga e deposit den 2 pago.
Montaña, Noord.

TA HUUR
un cas na Koyari 38-E, Noord.
Cas di dos piso, 4 camber, 2 baño, sala, cushina.vGarage pa dos auto.
Washok plusvun camber y baño pafor, cura full baksteen.
Huur ta Afl. 2700,= plus deposit.
Por yama 593-1776.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberi
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru

TE HUUR
Appartement 65 m2 volledig gemeubileerd. Mer airco, 2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken eigen portch. Incl eigen wifi en kabel aansluiting. Inlichtingen tel 5685527 of Whats app 0031653244996.

ASSOCIATED REALTORS
FOR SALE
Spacious warehouse in San Nicolas, build-up of 281 m², property land of 1291 m² with lots of space for more construction and for $ 290.000,=.
Call Mito at 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un edificio commercial fixxer-upper na Savaneta di 522 m² riba tereno propiedad di 1371 m² cu potencial pa inversion y pa Afl. 395.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas espacioso di dos piso na Papilon di 4 camber y 2 baño den bon condicion, den un area hopi keto, cu patio / afdak y pa Afl. 325.000,= cu ta prijs di banco.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
4 Apartmento studio cu of sin muebles.
Becindario Tarabana.
Cel: 749-2533.

TA HUUR
1 camber, cushina y baño apart. Pa un persona.
Inclui awa y cable.
Banda di Banco di Caribe.
Afl. 600,= p/l.
Cel: 592-1805.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
03 aug. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken Gordon Blue, Sate Basket cu saus di pinda, Balchi Bacalao, Porkchop a la Plancha of riba grill, Sopi Carni.

LIQUIDACION AS IS WHERE IS!
Shelving/reki pa cas y deposito di 10'x3'x2' Afl.25,- c/u; cantilever racks super heavy duty pa yard y deposito - 12'x8' double wing - Afl.200,- c/u. Tel: 588-2828, E. & E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota

O·O·R
Orange Owl
Restaurant II vba
TA BUSCA
• Waitress
Par time / Fulltime
• Busboy
Par time / Fulltime
• Line Cook
PASA PERSONALMENT NA:
HOOTERS
Entre 10:00 am – 4:00 pm
South Beach Center
Tel: 582-0041

Billboard for RENT
Prime Location :
De la SALLESTRAAT
Next to Don Jacinto
Available:
October 2017
Contact number:
6901370

TA HUUR
Camber full muebla pa 1 persona of pareha.
Ponton # 113-B
Cel: 563-4888.

TA HUUR
apartment 1 camber, cushina, sala Afl. 750,=. Incl. cable + internet na Sta. Cruz.
Cel: 594-5901 / 594-6272

TA BENDE
Dodge Stratus 2005. Afl. 6000,=. Blanco, gasolin.
Cel; 594-5901 / 594-6272.

TUR TRABOU
MI TA HACI TRABOU DI:
• Construccion (Ceramica, bloki, pleister, plafon, sheetrock etc)
• Plomeria engeneral
• Verf di cas of apartment
• Corta mata di coco chikito of grandi
• Drecha porta di hero
Cel: 562-6353 / 560-8009

TA HUUR
Unit Commercial na Pitastraat t/o Nissan Garage
Afl. 1400,= + deposito.
Cel; 733-3322.

TA HUUR
Apartment full muebla na Tanki Leendert
Afl. 1200,= + deposito.
Awa + coriente apart.
Cel; 733-3322.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Tereno Propiedad di 802 m² situa na Wayaca Residence.
Prijs Afl. 160.000,=.
Pa mas info. yama Rafi na 733-4897.
Un compania netamente arubiano.

FERIA DI FRUTA NA ROCOCO PLAZA
Diahuebs 4.00 - 8.00 pm
Diabierna 9.00 - 8 pm
Diasabra 9.00 - 8.00 pm
Cel: 566-6295.

TA BENDE
Un Nissan Sentra 2001 standard, den bon condicion pa motibo di urgencia.
Ta bende Afl. 4000,=.
Por tuma contact na 560-0592 / 568-6614.

DIARIO
Tel: 582-6747

TA HUUR
TA BUSCA
1 persona hende muher pa comparti apartment y camber Afl. 550,=.
Pa mas info. por bel tel: 734-1400.

RENTO
Apartamento amoblado.
Ponton.
Cel: 733-4033 / 745-0559.

VENDO
Camas de madera con colchon.
De una persona.
Cel: 745-0559.

TA HUUR
Apto. semi amobla tur cos inclui.
Na Seroe Pita 10-A.
Mas info: 561-6404.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

FOR RENT
Studio Apto na Noord amobla
Wifi, cable, water & electr.
Afl.850,- + 1 luna deposit.
For rent DirectTV di Colombia Afl.70,- pa luna.
Tl: 630-3782.

BARATILLO PRIJS LOCO
Maquillahe cuminsando di Afl. 5,=. Bikini pa Afl. 15,=. Sandalias gran turismo pa Afl. 25,=. Hopi paña.
Diadomingo 6 aug. pidi potret ariba whatsapp:
564-0782 / 565-3273.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 bedr. Aug 11-18, sleep 4, 4th Fl. $ 850,=.
1 bedr. Aug 11-18, sleep 4, Gr. Fl. $ 850,=.
1 bedr. Aug 17-24, sleep 4 Gr. Fl. $ 850,=.
1½ bedr. Aug. 17-24, sleep 6, 2nd Fl. $ 1050,=.
Interesadonan contact:
733-5858.

OPENDAY OF KERATINE
Purba nos producto nobo for di Brasil; tratamiento di reparacion di cabei. Corto Afl. 50,= / mediano Afl. 75,= / largo Afl. 100,=.
Afspraak awor: 565-3273
(cuponan limita).
Pa Diabierna 4 di augustus.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

5 persona deteni

Bringamento entre turistanan na Playa Linda









ORANJESTAD (AAN): Diaranson anochi na Playa Linda a surgi un bringamento entre un grupo di turista y esaki a termina na destruccion di algun luga.

Polisnan a yega na monton y asina a drenta accion y logra pone man riba esnan envolvi.

Un total di cinco persona a keda deteni. A notifica pa recherche tambe yega debi cu tabata tin destruccion na e luga.

Segun Enrita Werleman di Fundacion BOB

Un total di 14.300 hende muher tin oportunidad pa haci test di mammografie

ORANJESTAD (AAN): Tin un grupo grandi di hende muhe cu mester haya e servicio di scan di pecho di Stichting BOB Aruba. Sra. Enrita Werleman ta splica mas di e yamada na e grupo di hende muhe cu mester bay hasi e test.

Desde 1 di Maart 2016, Stichting BOB ta mandando invitacion pa tur hende muhe na Aruba, di 45 pa 75 aña pa haci nan checkeo regular. Cancer na pecho ta un malesa cu si e wordo detecta trempan, tin cura p'e.

Na Aruba awo tin 24 mil hende muhe cu ta den e edad ey y nan ta wordo automaticamente invita pa Stichting BOB. For di Maart te cu Juli, 8.500 hende a acepta e yamada. Tur hende muhe a haya e invitacion via post pa bin haci e scan, cu un fecha y un horario. Esaki ta algo hopi bon, segun hopi hende muhe. Prevencion ta algo nobo, pero e ta haya invitacion cu'n fecha, sin nodi bay dokter pa busca un verwijsbrief. No mester bay hospital mas, pero ta bay na Stichting BOB.

Di e 24 mil hende muhe, 8.500 hende muhe a acudi pa haci e scan. Un total di 1.200 hende a yama, pa bisa cu sea nan ta un pashent caba di cancer na pecho y nan ta haya tratamento. Of otro motibo cu nan a duna, cu nan lo no bin haci e test. Esey ta pone cu awo na e momento aki, tin 14.300 hende muhe cu ainda, cu di awo pa Maart 2018 tin e oportunidad pa bin haci'e. Stichting BOB a ripara cu hopi hende no a haya e invitacion na nan cas, adres no ta bon.

Un parti di e grupo aki di 14.300 hende muhe, tin un of otro miedo, pa e dolor cu e compresion di e mashin ta haci of miedo di e resultado. E mentalidad di prevencion no t'ey ainda, esey mester crece. Miho preveni un malesa asina cu por wordo detecta trempan cu despues lamenta cu mester tuma tratamento pisa y agresivo pafo di Aruba. Esey ta nan lem. Tambe ta existi e miedo cu e mashin aki ta duna un rayo X y cu por causa cancer.

Hopi biaha personal di Stichting BOB ta splica tur rond di nos tin rayo X. si bula di Aruba pa Hulanda, nos ta haya mas rayonan X cu e loke mashin por duna, segun Sra. Werleman a splica.

Hendenan muhe cu a haci pecho grandi, ta pensa cu nan no por haci mammografie, door cu e mashin por daña nan protesis. Un pecho no ta cambia, e tejido no ta cambia. Juist hende muhenan cu a haci pecho mester hacinan scan. Loke ta wordo hinca den pecho ta duradero, dus e scan lo no haci daño na e protesis.

Aworaki Stichting BOB ta den bario di Noord, nan a pasa Playa, Savaneta, Sta. Cruz y vecindario.

Segun Sra. Werleman, nan tabata tin miedo di San Nicolas, cu door di e transporte di San Nicolas pa Playa, hendenan lo no a bin. Pero nan ta hopi satisfecho cu e acogida cu nan a haya di e pueblo di San Nicolas.

Loke e campaña ta haci awo ta cu ta yama e 14 mil personanan cu no a bin, pa nan bin toch, anytime of yama na 5881212. Tambe por cana yega na Ibisa entre 8 or y 4.30 di atardi. Pa esunnan cu no tin transporte, nan a haya ayudo di gym My Fitness cu ta coopera cu Stichting BOB, cu a bisa cu e gym tin un sucursal na Noord y Sta; Cruz cu nan por yuda cu un transporte.

Nan a haya un 35%, pero claro nan kier his'e. Pero pa e prome ronda di e invitacion cu a yega, e hendenan a yega na Stichting BOB. Awo no mester warda mas ariba cita, mester yega Ibisa.

Di e 91 hende muhenan cu nan a manda pa haci un checkeo extra, 41 a resulta cu nan tabata tin cancer na pecho. Esey ta indica cu den un aña y mei, nan por scapa un hende su bida, door di detecta trempan. E 41 personanan ya caba ta hayando tratamento y esey ta duna nan e curashi pa sigui haci e trabao. Pa yuda e hende muhe pasa den menos tratamento duro y pisa. Y tambe alarga bida, y a largo plaso tambe baha gastonan, ya cu e gastonan aki ta costa hopi den exterior y na Aruba.

Por ultimo, Sra. Enrita Werleman a felicita tur hende muhe cu a haci nan test y cu nan resultado nan por sigui padilanti, cuidando nan salud. Preveni prome cu lamenta.

Oracion pa awe:

Mi Señor y mi Dios, fortalese nos fe pa nos no duda mas den Bo. Duna nos forsa pa ora nos haña nos den problema den bo man, nos laga Abo obra y soluciona e problema pa nos.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

R.G.L. Services

PROMOTION!!! PROMOTION!!!

Nos ta corda riba bo sernan keri stima!

E temporada aki nos tin DESCUENTO!

NO PERDE E SPECIAL AKI!!!!

E SPECIAL TA CONSISTI DI:
- MARMER (Plaatchi blanco carrara) 55x51cm ±
- GRABACION
- INSTALLACION

Afl. 350,=

Tanten cu tin den stock!!!

IN LOVING MEMORY

Pa mas info. tel: 583-3285
Rooi Afo 38-D, Paradera
(pariba di caminda).

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:

Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Tanki Leender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 4 di Augustus 2017 pa 9or pa 10.15 di mainta na Parokia San Huan Pablo II na Tanki Leender. 8.30 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Rafael A. Maduro

*27-10-1943 †31-07-2017

Na nomber di su:
Casa:Sra. Vda. Maria Maduro-Brito
Yiunan: Jasmine y Juan Carlos Frias
Mercy y Julio Paulina
Rafael y Chantal Maduro
Efraim Omar y Vanesa Castillo Sosa Panneflek
Yiunan di criansa na Sto. Domingo y Usa.
Nieto y Nietanan:
Joshua, Lirrianne Frias
Edmond, Jiordano, Charisa Ranes
Sophia, Gabriela, Shon, Valentina, Jeandre, Chary-Lyn Maduro
Latisha, Juanita, Aisha Castillo Sosa
Rumannan: Vda. Mercedes de Lange-Maduro
Harry y Simons Maduro
†Joseph y Vda. Mercedes Maduro
Sobrino y sobrinanan:
Fanny Bare Maduro y famia
Roxana Maduro y famia
Jossie Pieterson-Maduro y famia na Hulanda
Patsy Maduro y famia na USA
Arqui Maduro y famia
Joel Maduro y famia
Joseph Maduro y famia
Mama di su yiunan:
Erica Croes y Mercedes Castillo Sosa
Ex Compañeronan di Lago, Arugas y Rhodhana.

Demas famianan: Maduro, Brito, Frias, Paulina, de Lange, Micheal, Bare, Kock, Willem, Boekhoudt, Flanders, Arrindel, Bikker, Pieterson, Gimenes, Wernet, stamper, Bislick, Farub, Dirks, Castillo, Wever y Croes.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 04 Augustus 2017 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diahuebs 03 Augustus 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Zero-Tolerance y Lik-op-Stuk riba Diabierna durante entrego di lista

ORANJESTAD (AAN) --- Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta informa cu Polis lo hiba un maneho di Zero-Tolerancia Diabierna ora di entrega di e lista di candidatonan di e partidonan politico na Stadhuis na Oranjestad. Polis lo actua na un manera decidido pa garantiza seguridad riba caya. Ministerio Publico lo sostene e Zero-Tolerancia di Polis cu nos maneho di Faya-Bo-Haya.

E maneho Faya-Bo-Haya ta encera cu Ministerio Publico lo ofrece un boet na personanan cu keda deteni relaciona cu delitonan relativamente simpel manera violencia leve, destruccionnan, buracheria y otro comportamientonan inacceptable. Si hende dicidi pa paga mes ora, anto e caso ta cla.

Si un hende dicidi pa no paga, anto e lo wordo persigui. E exigencia den Corte ta cay semper bastante mas halto cu e boet na Warda di Polis, y pesey ta recommendable pa paga na Warda di Polis mes. Ministerio Publico ta haci un yamada urgente na publico pa paga tino cu bebemento di alcohol. Mal comportamento lo no wordo tolera. Polis lo actua strictamente contra esnan cu comporta robez.

A dura prome cu e mucha a basha abao

ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta den careda di 9:25 or Strandpolitie a wordo dirigi pa central di polis na un high rise hotel unda un cellular lo a wordo horta. E unidad na yegada a papia cu e bishitante cu ta hospeda den camber a declara na e agentenan.
Relaciona cu esaki polisnan a cuminsa cu e investigacion pa cual nan a papia cu tres trahador ta trata di tres hende muher cu na e momento ey tabata hasi piso limpi.
Nan a declara na polis. Dos di nan durante e ladronicia a bin riba piso y un di nan ta encarga pa hasi e di dos piso limpi a bisa polis cu mas o menos 8:00 or a bay haci e piso limpi. Ademas el a conta cu e no tin entrada pa e cambernan.
Durante cu tabata mop e piso el a papia cu un mucha muher menor di edad riba piso. E mama di esun cu a denuncia parse ta madrina di e mucha muher.
E mucha muher encuestion ta hospeda den camber.
Cu e declaracion di e trahadornan di e hotel y e miembronan di famia di denunciante, patruya no por a saca afor mesora kende a horta e celular.
E manager riba servicio a invita polis boluntariamente pa wak e video riba cual tin filma loke camara di seguridad a capta entre 07:30 y 09:00 or mainta.
Solamente e miembronan di famia cu ta hospeda den e camber encuestion cu ta e mama y e mucha muher menciona a drenta e camber.
Durante confrontacion di e hechonan y hopi Papiamento e mucha muher menor di edad a acepta di a coge e celular. E denunciante no tabata kier a entrega denuncia contra e mucha muher menos di edad. Finalmente e denunciante a gradici polisnan di nan bon actuacion cu nan a sa di soluciona e caso.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia nos kier a gradici di curason tur esnan cu a acompaña nos durante e despedi dia di nos difunto stima

Richard Everett de Lange
Mihor conoci como Bayet of Bolle of Jet

Bo(so) presencia y sosten tabata di gran consuelo y forsa.

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa:
31 juli y 4 augustus 2017 na Misa di Dakota pa 7or di anochi.
Diasabra 5 di augustos, lo tin e ultimo misa y despues lo resa un rosario na Pos Chiquito 33 A

Susan, Shanella y Clark de Lange y demas famia

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor:

Sr.Marco E. Donata
Mihor conoci como "Buchi of Mache"
*25-04-1923 - †01-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor:

Sr. Loreto Emilio Croes
Mihor conoci como "Milo di Taxi-327"
*10-12-1938 - †02-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Salmo 23
Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada; den cunuco di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hihami na awa trankil pa mi bolbe haya forsa.

Cu inmenso dolor den nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos mama stima:

Elizabeth Koolman Maduro
Mihor conoci como Chabé
19 november 1934 – † 29 juli 2017

Viuda di: † Estanislao Bubu Koolman

Na nomber di su:
Yiunan:
Leo (Vito), Glenda Koolman-Maduro y famia
Osbaldo (Oscar) Koolman y famia
Maria Gladys, Pedro Celaire-Koolman y famia
Lourdes Marlin y Sabino Chillin Werleman-Koolman y famia
Ricardo Jorge y Mariëtta Koolman-Robles de Medina y famia
Mildred Germain Koolman y famia

Manera yui: Giovanny Koolman y famia
Rebecca Paesch y famia
Nietonan: Vicky, Sharine, Gregory, Glenn, Ricardo, Emertiza, Rignald, Adam, Gerald, Rudselijn, Norwin
Bisanietonan: Ricardo, Rosaline, Aaron, Kelvin, Jamian, Ellias, Jayna, Kendrah, Mason, Jurrick
Manera su suegra: Denise y Maria na U.S.A.
Rumanan:
† Felipe Fechi Maduro y famia
Rofino, Buchi Maduro y famia na Hulanda
† Sofia, Maria Croes-Maduro y famia
† Anna Maria Maduro-Arends y famia
Julio y Melda Maduro-Roos y famia
Carmen Quella Maduro y famia na Hulanda
† Magdalena Postma-Maduro y famia
Luis Maduro
Elvia y Ovi Henriquez-Maduro y famia
Frans y Isolda Wever-Maduro y famia na Hulanda
Adolf y Gladys Maduro-Bernadina y famia
Eddy, Jean Maduro-Gijsbertha y famia na Hulanda
Micheal, Ivonne Maduro-Hart y famia
Ronald, Loes Maduro-Wester y famia na Hulanda
Swa y Cunanan, Comper y comernan, madrina, padrino, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, Ihanan, demas amigonan bisiñanan, conocinan na Hulanda, Bonaire, Curacao y Merca.

Su coleganan di grupo Karawara na Paradera.

Demas famianan: Koolman, Maduro, Landau, Celaire, Werleman, Robbles de Medina, Vries, Bernadina, Hart, Wever, Gijsbertha, Roos, Croes, Pang, Peasch, Arends, van Fliet, Bastiaan, Martijn, Kalvenhoven, Wester, Emereciana, Lugo, Kock, Damasquez, Marchena, Donata, Ruiz, Bremer, Gomez, Dijkhof, Curiel, Henriquez, Benderen, Postma, Hernandez, Stuger, Lacle, Letang, Rasmijn, Matthew, Emannuel, Bouwman, Ferreira, KerstekM. y Wolff.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 3 di augustus 9:00 am or pa 11:00 am na misa di Santa Cruz, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia ta diaranson 2 augustus pa 7 or pa 9 or na Aurora

---

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Fontein Kleuterschool

Ta manda palabra di condolencia na nos colega Juf. Ruthmila Geerman Jansen cu fayecimento di su señora Mama

Constancia Maria Arends Gomez

INVITACION

Na nomber di Esposo y yiunan kier a invita

Tur famia, amigo y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa rcorda promer aña di fayecimento di nos defunto stima



Myrna Engelbertha Dubero Croes

Cual lo tuma lugar diahuebs 3 Augustus na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7:00 pm



Cu tristesa ta anuncia fayecimento di

Sra. Elizabeth Koolman - Maduro

Na bida mama di nos empleada,
Sra. Maria (Gladys) Celaire

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs, 3 di augustus 2017 Restonan moral lo ta reposa for di 9 am – 11:00 am na Misa di Sta. Cruz.

Staff y personal di PriceSmart ta manda palabranan di condolencia y hopi forza den e momentonan dificil aki pa Sra. Gladys y demas famia

Sospechoso a bula cura y core bay pa su bida

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu intento di kiebro, diamars mainta exacto pa 11'or central di polis ta dirigi patruya San Nicolas na Pos Chikito pa atende caso reporta.

E señora habitante di inicial K a declara na yegada di e patruya cu dialuna 31 di July 2017 atardi pa mas o menos 6 or y mey el a bandona cas lagando esaki na lock y intacto atras pa bay campa.

Diamars mainta pa alrededor di 09:55 or el a bolbe cas. Ora el la staciona su auto den cura alarma di cas a activa. Control na parti patras di cas a haci cu el a wak un homber desconoci sinta den cura di bisiña.

K. a puntra e sospechoso kico e ta haciendo, pero ora e sospechoso a scucha esaki, el a bula mesora den cura di e homber bisiña na S.B. y a core limpi bay. Keho di kiebro ta tuma.

Informe adicional a bin acerca indicando cu e sospechoso ta un homber color bruin, cu pechi preto riba cabez, bisti cu jersey color preto estatura ta mas o menos 1.80 mtr. Un rato despues ta presenta e homber serca polis y e ta laga sa cu e camara di seguridad a graba y e lo facilta e video pa asina autoridad pone man riba e malvadonan aki.

Op zaterdag 29 juli 2017 is onze zus

Annelies Dorothy Kensenhuis,

geboren 18 december 1951, overleden.

De crematie heeft op haar verzoek in stilte plaatsgehad.

Jan, Monica, Pia, Ria, Harrald, Freddy, †Marlon, Ruth en Ruby

Correspondentie adres:
M. C. Kensenhuis
Hectorstraat 10 - 1
1076 PR Amsterdam

Langzaam wandelde hij uit ons leven weg, een onuitwisbaar spoor achterlatend.Onzeheldenvechtersbaas heeft gevochten tot het einde om zo lang mogelijk bij ons te blijven.Dankbaar voor alleswathij voor ons is geweest, geven wij kennis van het overlijden van onze lieve broer en fantastische (schoon)vader



Francisco Jeronimo Croes
- Frans –

Zoon van † Leon en † Florinda Croes-Koolman

*SantaCruz (Aruba), 11mei1949 †Hoornaar, 31juli2017

† Ina Angela-Croes en familie
† Atanacio Croes en familie
Marcolino (Colin) Croes en familie
† Endilberto (Chepito) Croes en familie
Barbara Maduro-Croes en familie
Andres Croes en familie
Margaretha Croes en familie
Alberto Croes
Teresa Croes en familie
Candi Croes en familie
Gabriel Croes en familie
Tim Croes en familie

De Schans54
4223 NV Hoornaar
trcroes@hotmail.com

Frans is thuis in zijn vertrouwde omgeving waar wij in huiselijke kring de laatste dagen met hem doorbrengen.

De afscheidsdienst wordt gehouden op maandag 7 augustus om12:00 uur in zalen centrum "Het Bruisend Hart", Dirk IV plein, 4223 MA Hoornaar.
Voorafgaand aan de dienst is er van
11:30 uurtot12:00 uur gelegenheid
om van hem afscheid tenemen.
Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats naast de Nederlands Hervormde Kerk aan de Dorpsweg te Hoornaar.

Na afloop is er gelegenheid elkaar te ontmoeten en de familie te condoleren in boven genoemd zal en centrum.

Op Aruba zal een herdenkings dienst gehouden worden op zondag 6 augustus om 8.00 am in Capilla Santa Famia te Pos Chiquito.

Ex a "tira para" y a laga "carta di amor" atras

ORANJESTAD (AAN): Tabata transcurso di dialuna mainta (11'or) a presenta na warda di polis Shaba e señora inicial M. Señora M a denuncia cu dialuna mainta den careda di 10'or el a descubri un saco riba patio y den cual tabatin diferente paña cu un carchi "YOU AND ME" cu prijisnan, un carta di amor di su ex di inicial "J.C.R." su number ariba skirbi y banda di e saco tin un heuptas color preto.

Denunciante ta sospecha cu su ex a laga esaki atras pe. Ademas M. a bisa polis e ta sospecha cu e pañanan ta procedente di ladronicia debi cu el a scucha mainta cu ladronicia a tuma lugar. M.a declara cu "J.C.R." no tin trabao y e no por a cumpra e pañanan aki.

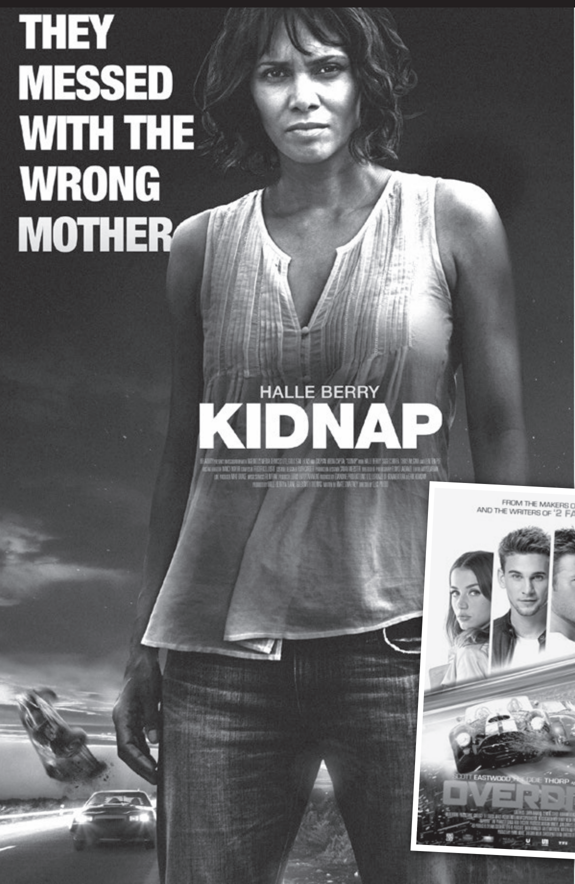
E saco cu contenido polis a pasa na e team encarga cu kiebro den cas. Si ta bon, autoridad lo a pasa piki e sospechoso "J.C.R." pa duna cuenta.

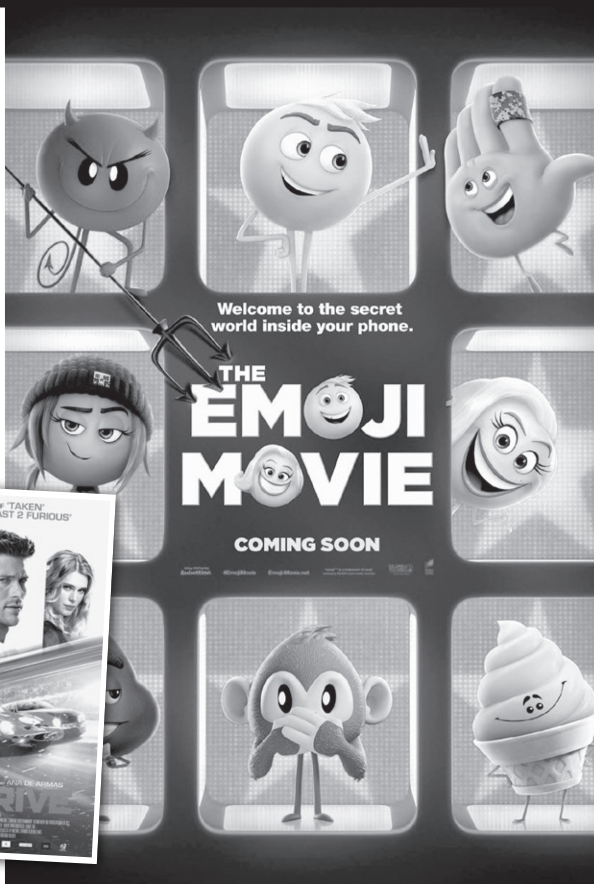


MATINEE EVERYDAY AT RENAISSANCE

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
at Paseo & Renaissance
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW





SCHEDULE FOR
August 3 - August 9
*matinee: @Ren: EVERYDAY | @Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	Rating
THE EMOJI MOVIE	4:30	12:30 2:30		NEW PG
THE EMOJI MOVIE 3D	4:00	12:00 2:00		NEW PG
OVERDRIVE	6:30 8:45		11:15	NEW PG-13
KIDNAP	6:15 8:30		11:00	NEW PG-13
ATOMIC BLONDE	5:45 8:45	12:15 3:00	11:30	R
DUNKIRK	6:15 8:45		11:15	PG-13
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS		2:15 3:15		NL PG-13
GIRLS TRIP	6:45 9:30		12:00	R
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE	4:15	12:00 2:00		PG
WAR FOR THE PLANET OF THE APES	5:30 8:30		11:30	SP PG-13
SPIDER-MAN HOMECOMING		12:00 2:45		PG-13

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	Rating
THE EMOJI MOVIE	5:00 7:00	2:30		NEW PG
THE EMOJI MOVIE 3D	4:30 6:30	2:00		NEW PG
OVERDRIVE	5:00 7:15 9:30	2:30	11:45	NEW PG-13
KIDNAP	5:15 7:30 9:45		12:00	NEW PG-13
ATOMIC BLONDE	5:30 8:30		11:45	R
DUNKIRK	7:15 9:45		12:15	PG-13
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS		2:00		NL PG-13
GIRLS TRIP	9:15		12:15	R
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE	4:45	2:15		PG
WAR FOR THE PLANET OF THE APES	8:45		11:45	SP PG-13
SPIDER-MAN HOMECOMING		2:00		PG-13

LATEST RELEASES



Rotonde di Bright Bakery ta wordo entrega diabierna awo







ORANJESTAD (AAN): E futuro rotonde di Piedra Plat ta casi cla. Un area conoci como e crusada di Bright Bakery. Trabaonan ta andando. E ultimo tokenan pa loke ta e laag di asfalt pa esaki keda cla y wordo habri, ta wordo poni door di BIC. Nos a papia cu David Britten, kende a conta con a bay cu e trabaonan y awe, kico e dia di awe ta nifica. Ki parti di trabao esaki ta.

Britten a conta cu BIC, manera priminti, ta poniendo e ultimo toke di loke ta yama e asfalt toplaag. E asfalt mas fini, cu ta e ultimo laag na e rotonde di Bright Bakery.

Tabata tin asfalt caba. Ya di algun siman atras a pone onderlaag, door cu DOW ta exigi pa pone 7 centimeter di asfalt riba tipo di camindanan asina. A pone dos siman pasa e onderlaag pa por seal e fundacion. A cuminsa for di ayera cu e parti manual di asfalta na e banda panort di Bright Bakery. A instala tambe entre ayera cu awe mianta tur e penpallen cu DOW a instrui pa haci y awor aki ta e ultimo toke cu falta, cual ta e toplaag riba e rotonde y tin cuater zijweg for di eynan, bay ariba, cu entre awe y mañan lo caba di asfalta, y asina mañan mainta cuminsa cu belijning y cu preparacion pa habri e caminda diabierna awo, manera cu a bin ta bin bisando.

Un trabao completo

E trabao aki ta uno completo. Durante destaho publico, a wordo instrui of den e prijs, pa hinca tambe e parti di embeyecimento, esta klinker, mata, asfalt, bernpallen. Tur e borchinan cu tin cu bin. Ta un trabao completo.

Si cada persona cu pasa eynan bisa cu e ta bunita, e ta asina. E ta lanta e crusada inmensamente. Bo no por kita esey. E ta un trabao cu hopi dedicacion haci. Ta hopi klinker itn pega eynan y awor aki ta e ultimo toke cu tur e matanan ta biniendo na nan luga. Esey ta dun'e un bida tambe.

Entregamento di trabao

Dia 4 di Augustus BIC lo entrega e proyecto. Gobierno hunto cu DOW lo dicidi ki dia ta habri e caminda. BIC ta hopi satisfecho y orguyoso cu por ta parti di tipo di trabaonan asina, vooral pa comunidad di Aruba.

Playa Linda Aruba a atrae ofertanan halto durante gala di recaudacion di fondo











ORANJESTAD(AAN)-- E oportunidad pa keda un siman na Playa Linda Beach Resort na Aruba a ricibi nivel halto di interes na e Gala y Subasta Anual di Summit Medical Group Foundation (SMGF) 2017, un evento di recaudacion di fondo teni recien na The Grove na Cedar Grove, New Jersey. E evento cu a estrena como huesped Seth Meyers, host di *Late Night with Seth Meyers*. Durante e Gala, e excursion pa Playa Linda tabata entre e cantidad di articulo cu a keda subasta den silencio y a lanta hopi interes y ofertanan hopi halto.

"E evento a bay extremadamente bon. A recauda mas di un miyon dollar, y tabata danki na tur hende cu a participa, incluyendo Playa Linda Beach Resort. E trip pa Aruba tabata un articulo sumamente popular, y tabata un di e articulonan cu e subasta silencioso a genera mas tanto oferta cune," asina SMGF su Executive Director Joe Finocchiaro a comenta.

The Summit Medical Group Foundation tin un historia largo di eventonan similarmente exitoso estrenando huespednan celebre, cu un participacion fuerte di donantenan como tambe participantenan den reconocimento di su trabou valioso henter aña largo cu e fundacion ta cumpli cune. SMGF ta dedica na construi un futuro sano por medio di educacion, investigacion y promocion di bienestar cu iniciativanan incluyendo inspeccionnan di bienestar gratis como tambe becanan academico. E fundacion ta parti di the Summit Medical Group, New Jersey su grupo di doctor multi-specialisa priva mas bieu y mas grandi."Nos tin hopi respet pa loke ta ser logra via di fundacionnan manera SMGF, especialmente ora tin esfuersonan ta dirigi pa sigura e bienestar di e totalidad," asina Peter van Grinsven, Gerente General di Playa Linda Beach Resort a comenta. "E ta un sentimento cu ta comparti pa nos huespednan y nos miembronan cu hasta ora nan ta cu vakantie, ta duna bek y generosamente ta haci donacion na fundacionnan local cu nos a sostene. Ora presenta cu e oportunidad pa extende e sosten pa nos comunidad mas amplio, nos tabata contento di por a haci esaki den e caso particular aki."

Un comunidad sano y feliz ta integral pa e mission di Playa Linda como "un hogar leu di cas" pa su miembronan, huespednan y empleado. Hunto cu su medio ambiente pintoresco, varios facilidad y acomodamiento espacioso, Playa Linda mas tanto biaha ta ricibi elogio pa su hospitalidad y amabilidad di su staff, y pa atrae e regreso na un lugar aña tras aña, y gosa di e compania di colega miembro cu tambe a bira amigo di cerca cu tempo.

CUMINSA BO DIA CU UN DUSHI NESCAFÉ

Y GANA CASH!





Bo kier gana? Asina facil e ta:
Entrega 4 labelnan/envoltura di 170 gram di Nescafé Colombian Blend of 8 label/envoltura di 85 gram di Nescafé Colombian Blend
·Scirbi bo nomber, adres y nummer di telefon riba e label,
·Deposita bo labels na Martijn Trading na Italiestraat #1 of na bo supermercado favorito
·E promocion aki ta valido for di 30 di juni te cu 31 di augustus
·Por entrega cuanto biaha cu bo kier
·Sorteo lo tuma luga dia 1 di september y tur ganador lo wordu jama pa busca nan premio

Asina facil e ta! It all starts with a Nescafé...

Cumpra e koffie cu ta regala placa y prepara pa gana.

Premionan ta consisti di:

- 1 Premio Grandi di AWG 3000- CASH
- 2 premio di Awg 1500- cada un CASH
- 4 premio di Awg 500- cada un CASH

Prizes redeemable at:
MARTIJN TRADING ARUBA

It all starts with a NESCAFÉ.



pa biba mihor

ONE COOL SUMMER!



WHIRLPOOL
25 Cft. SxS Fridge, Energy Star, Glass Slide-Out SpillGuard, Ice/Water, Snack Pan, Crisper, Meat Pan, Accu-Chill, LED Interior, PUR Water Filtration System, Adj. Gallon Door Bins, Black.
WRS325FDAB
AWG. 3359,-
CREDIT AWG. 272,-



SAMSUNG
13.4 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Water, Glass Shelves, Twin Cooling Plus, Convertible Fridge/ Freezer, Power Cooling/Freezing, Anti-Bacterial Protector, Gallon Door Bin, Clear Crisper, Silver/Gray.
LWT2031D
AWG. 1899,-
CREDIT AWG. 154,-



WHIRLPOOL
17.8 Cft. Top Mount Fridge, Water, 2 Clear Crispers, 2 Adjustable Clear Door Bins, Gallon Door Bin, Integrated Handles, White Light, Silver.
LWT1840D
AWG. 1759,-
CREDIT AWG. 143,-

CREDIET TE CU 24 LUNA



SAMSUNG
26 Cft. Bottom Mount Fridge, French Doors, Internal Ice, Twin Cooling System, Crisper, Fruit / Veggie / Meat Comp. Gallon Storage, Electronic Temperature Control, Black.
RF26HFENDSG/AP
AWG. 3499,-
CREDIT AWG. 284,-

WHIRLPOOL
11 Cft. Top Mount Fridge, Clear Crisper, Hidden Hinges, Fixed Bins/Trivets, White.
AWT1031Q
AWG. 1099,-
CREDIT AWG. 89,-







SAMSUNG
25 Cft. SxS Fridge, INVERTER, Energy Star, Ice/Water, Moist Fresh Zone, LED Lighting, 2 Crisper Drawers, Black.
RS25J5008SG/AP
AWG. 3199,-
CREDIT AWG. 259,-

WHIRLPOOL
12 Cft. Top Mount Fridge, Twist Ice, Clear Crisper, Hidden Hinges, Meat Pan, Adj. Gallon Bins, Silver.
LWT2031D
AWG. 1299,-
CREDIT AWG. 106,-





WHIRLPOOL
22.4 Cft. SxS Fridge, SpillGuard, Flush Ice/Water, AccuChill, LED Light, Adjustable Door Bins, Full Door Handles, Crisper, Meat Pan, Snack Bin, White.
7WRS22FDBW
AWG. 2899,-
CREDIT AWG. 235,-

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra | www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.